(DAILY) The Korea Times Toronto Edition

No. 1026 1983년 1월 10일(월) 1025 DUPONT ST. TORONTO, ONTARIO M6H 1Z7 (416)533-2361 Monday, January 10, 1983

EAST ASIAN LIBRARY JAN 10 1983
UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY
130 St. George Street
8th FLOOR
TORONTO, CANADA M5S 1A5

한국일보
토론토

토론토발행인 : 김명규
편 집 인 : 김운영
인 쇄 인 : 박정서
광 고 국 장 : 송광호

은행금리 계속하락

6일 중앙금리 9.74%

4년만에 처음으로 10%이하

4년만에 처음으로 중앙은행금리(Bank Rate)가 6일 10%대 이하로 떨어져 9.74%를 기록했다.

이에따라 주요은행들도 예금및 대부이자율을 일제히 낮추기 시작했다. 그러나 많은 경제전문가들은 금리하락이 곧 경기회복을 의미하지는 않는다고 조심스러운 반응을 보이고 있다.

7일 캐나다 전국규모은행(Chartered Banks)들은 최우선고객인 청색업체(Blue Chip)에게 주는 우대금리(Prime Rate)를 12%로 낮추었다.

케네디언·임페리얼·뱅크·오브·컴머스(CIBC)는 지난주에 이미 낮추었다. 이 은행들은 예금금리도 낮추어 보통예금금리를 7.5%~7.75%로 적용하고 있다.

이와함께 모기지이자율도 떨어져, 로얄뱅크는 3년만기 모기지를 12.75%, CIBC는 13.5%로, 1년만기 모기지는 두은행이 모두 12%로 적용하고 있다.

이와같은 금리인하의 원인은 캐나다 중앙은행의 통화정책 변경에서 찾을 수 있다. 캐나다달러의 공급량을 조절하고 있는 중앙은행총재는 11월29일 긴축통화정책을 포기한다고 발표했었다. 발표전까지 중앙은행통화량(MI=현금+요구불예금) 증가율이 연평균 2%이였던것이 작년 12월 에는 6.6%까지 늘어났다. 통화가 증가되는데 경기 회복이 안돼 통화의 수요가 제자리에 있으면 자연히 이자율이 떨어지게 마련이다.

경제전문가 마이클·매그레켄씨는 "저금리가 경기회복의 직접요인은 될수 없다"면서 "현상태에서 경기회복은 정부투자가 늘어나고 대규모면세정책이 감행되면서 동시에 행운이 따라야 한다"고 말했다.

캐나다 컨퍼런스·보드(경제위원회)의 수석경제관 토마스·맥소웰씨도 캐나다 경기가 회복되려면 미국의 금리가 훨씬더 떨어져야 한다면서 이번의 이자율 하락이 경기회복에 반영되려면 적어도 금년 7월까지는 기다려야 한다고 말했다.

물가보다 더 뛴 집세

메트로 연간 12~15% 인상

메트로지역의 지난 한해동안 집세(렌트)인상율은 주정부가 허용한 연6%의 거의 두배로 올라 물가인상율보다도 더 높았음이 밝혀졌다.

메트로·임대자 총연합회의 메일마틴회장은 캐나다 모기지·주택공사(CMHC)가 밝힌 이 통계는 메트로토론토의 임대자들이 집주인들의 불법적인 집세 인상에 사기당하고 있다는 임대자협회의 주장을 뒷받침해준다고 말했다.

CMHC는 221,350개소의 임대가구를 상대로 조사를 실시, 81년10월부터 82년10월까지 물가는 10.2%인상된 반면 집세는 3베드룸짜리가 15.4%, 2베드룸짜리가 11.8% 올랐음을 밝혀냈다.

특히 일부 토론토 북부지역은 3베드룸짜리가 62.9%까지 오른데도 있었다.

온타리오주의 집주인들은 정부가 정한 연6%이상 집세를 올릴 경우 집주인위원회(Residential Tenancy Commission)의 승인을 얻어야 한다.

— 社 告 —

제2차송금분 $390

=독립기념관건립성금=

본 「토론토한국일보」가 모국의 독립기념관 건립기금 모금에 호응, 캐나다 교포사회에서 모금한 금액중 제2차분(마감분) $390을 서울본사로 송금 전달했는데, 지난 12월30일자 4면 서울본지에 실렸다.(고종옥신부 $200은 $100의 착오)

본 토론토지사는 지난 9월부터 12월중순까지 20명의 $2,510을 접수, 그중 제1차분 $2,120을 서울로 송금, 10월29일자 서울본지에 실렸다.

▲알 림▲

오늘(10일자) 모국판은 항공운송관계로 원본이 도착되지 않아 발행되지 못하고 토론토판 8면만 발간합니다. 10일자 모국판 한국일보는 11일자에 합본발행합니다.

—토론토 한국일보사—

◁금주의 행사▷

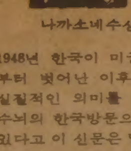
—1983년1월10일(월)~16일(일)

◆1월13일(토) 하오4시 아이스하키 동호회 [illegible]
곳: 토론토한인회관(20 Mobile Dr. Tor.)
◆15일(토) 하오8시~1시 한양공고 동문신년파티
곳: 뉴서울식당
연락처: 534-3648(김오석)
◆15일(토) 하오4시~6시 한인Y 영어토론반 첫모임
곳: 토론토한인Y회관
(931 College St. Tor.)
연락처: 536-1166(김창열)
◆15일(토) 상오9시~하오3시 동불토요학교 개강
곳: 한인회관 강당(20 Mobile Dr. Tor)
연락처: 757-7828(김지현)

대한 차관 종결될듯

나까소네 방한 전후…NYT 보도

(뉴욕 6일=연합)일본은 오는 11일, 12일 있을 나까소네·야스히로 수상의 한국방문을 계기로 수십억달러의 대한차관문제를 종결 [illegible] 뉴욕타임즈지가 보도했다.


나까소네수상

이 신문은 도꾜발 기사에서 일본이 외국에 제공한 차관중 사상최대 규모가 될 이번 차관문제의 협상은 거의 2년을 끌어오다 이제 마지막단계로 접어들어 나까소네수상의 한국방문동안 혹은 바로 직전 차관문제에 관한 전면 합의사항이 발표될 전망이라고 보도했다.

도꾜와 서울의 관리들은 1948년 한국이 미군정으로부터 벗어난 이후 최초의 실질적인 의미를 띈 일본 수뇌의 한국방문으로 보고있다고 이 신문은 말했다.

전임 다나까수상과 사또수상도 한국을 방문했었으나 다나까수상은 74년 고 박정희대통령부인 육여사 장례식에, 사또수상은 71년 박대통령 취임식에 각각 사절로 참석했었다.

일본 외무성대변인 아야마씨는 "나까소네수상은 교과서 왜곡등 지금까지의 [illegible] 문제를 마무리짓고 양국관계를 개선시키기 위해 한국방문을 결정했다"고 말했다.

바로 전임자인 스즈키·젠꼬수상과는 달리 강력한 반공주의자인 나까소네수상은 북한과 대치하고 있는 전대통령에 동조자로 그의 서울방문시기는 1월말로 예정된 레이건 미대통령과의 회담을 의식한데서 나온 것이라고 이 신문은 설명했다.

오늘의 예금금리(1/5부터)

기 간	한인신용조합 신용조합	오뚜기정기예금	시중은행
30일	10%		8.75%
90일	10.5%		9.25%
180일	10.5%	10.25%	9.25%
365일	10.5%	10.25%	9.25%

※ $100,000이상은 특별금리로 우대함.
보험이 보장하는 한인신용조합 Tel : 533-9387~8

은하 보석
랑콤화장품 대리점
ROLEX
가장 믿고 살수있는
로렉스지정판매대리점
귀국선물
☎ : 534-9977 7791 620A Bloor St. W.

캐나다한국외환은행
●본점: 2 First Canadian Place #1140 364-2890
●지점: 627 Bloor St. W. 533-8593

불경기를 견디는 대책

"기업지원책 잘 알아야"

작년 1월부터 11월까지 11개월간 9,962개의 캐나다 기업이 파산했다. 이들 기업이 안고 넘어진 부채의 총액수는 무려 21억달러.

30년대 공황이래 최악의 불경기를 견디어가는 묘책은 무엇일까? 그중의 하나로 연방및 주정부가 제시하고 있는 각종 지원계획을 이용할 수가 있다.

연방정부의 비지네스 정보센터(Business Information Centre) 토론토지부 매니저인 로버트·맥퍼슨씨에 따르면 현재 연방정부가 제시하는 기업지원계획만도 약 30개이며 그밖의 군소지원계획은 모두 300개가 넘는다. 거기다 온타리오주정부의 지원까지 합치면 그 수는 더욱 늘어난다.

이런 지원계획에는 저리장기대출, 고용장려, 수출금융지원, 세제상 혜택및 경영협조등 다양한 내용이 들어있다.

1주에 1,400건이상의 긴급지원요청을 받고 있다는 맥퍼슨씨는 거의 파산지경에 이르러서야 정부의 각종 지원계획에 손을 내밀지 말고 미리미리 지원계획에 관한 정확한 정보를 입수, 혜택을 최대한으로 이용하도록 권고했다.

기업지원계획에 대한 설명을 담은 연방정부의 책자로는 ABC 즉 Assistance to Business in Canada라는 무료책자와 Assistance Programs in Canada라는 $15짜리 책자가 있다.

주요 회계회사들도 정부지원계획안내 책자를 발간하고 있는데 그중의 하나가 Thorne Riddell의 「Government Assistance to Small Business in Canada」이다.

이 책은 특히 정부의 각종 지원을 받으려면 무엇보다 철저한 서류작성및 첨부가 중요하다고 충고하고 있다.

정부의 지원이 나오기까지는 대개 수개월씩 걸린다는 것을 각오하고 미리미리 신청해두는 것이 좋다.

어려운 시기를 이겨내는 기업전략을 위해 어떤 종류의 정부의 지원계획이 있는가를 알아본다.

◉농산품과 식품제조업: 농산품과 식품시장을 개발하기 위해 무상, 유상의 금융지원책을 펴고 있다.

◉수출진흥공사(The Export Development Corp.): 수출대부및 수출품에 대한 보험을 들어 준다. 수출업체에 시장조사비용, 무역박람회 참가비용및 캐나다상품선전및 판매촉진비용을 분담해 준다.

◉연방기업 개발은행(Federal Business Development Bank): 연방정부가 관리하고 있는 이 은행은 간혹 민간은행이 거절한 사업에 대부해주기도 한다. 이 은행은 또한 기업체로부터 자산을 사들이기도 하고 소기업상담지원 즉 CASE(Counselling Assistance for Small Enterprises) 계획과 협의, 은퇴중역들로 구성된 베테랑 경영진을 파견해 주기도 한다.

◉재정보조: 연방정부의 보증으로 소기업대부법(Small Business Loans Act)에 의거, 저리금융을 대부할 수 있다. 예컨대 소기업개발채권(Small Business Development Bonds)은 돈 가진 사람들에 세금공제혜택을 주고 돈을 끌어다 자금난에 허덕이는 기업에 저리로 빌려준다. 농수산업자및 주식회사가 아닌 기업에도 혜택이 주어진다. 소기업투자장려금(Small Business Investment Grants)은 감가상각되는 재산을 구입하는 기업주들의 이자부담을 덜어주거나 과학적인 연구를 재정지원한다. 이상의 지원은 모두 정규 금융기관을 통해 이루어진다.

◉기업개발계획(The Enterprise Development Program): 이 계획은 새로운 제품발명, 생산, 디자인, 개발, 시장조사및 공해오염도 감축에 공헌하는 기업에 75%까지의 자금을 지원한다. 이는 캐나다기업으로 하여금 혁신적이고 위험부담이 큰 영업을 권장해 주기위한 것이다.

◉훈련과 직장창출: 실업보험금으로 훈련받는동안의 임금을 분담할 수 있다. 또한 직업훈련을 위한 등록금, 여비등 비용을 분담하기도 한다.

토론토의 BIC(Business Information Centre)는 First Canadian Place건물 48층에 있으며 전화는 369-4941. 토론토이외지역에서는 ZENITH 0-3200로 무료 전화문의할 수 있다.

서한으로는 Business Information Centre, 1 First Canadian Place, #4840 P.O.Box 98, Tor. M5X 1B1

지원신청은 미리미리

서류작성 잘해야 유리

그밖에 온타리오정부가 펴고 있는 기업지원정책은 다음과 같다.

▲BILD(The Board of Industrial Leadership and Development): 고위 각료들의 모임으로 온타리오주 각 부처를 통해 산업개발과 직장창출에 자금등 지원책을 강구한다.

▲에너지계획그룹(Euergy Projects Group): 캐나다 제조업자들의 에너지보존및 에너지 경비분석에 자금및 기술을 지원한다.

▲온타리오개발공사(Ontario Development Corp.): 북부온타리오 개발공사(Northern Ontario Development Corp.)및 동부 온타리오 개발공사는 해당지역별로 가공산업, 서비스업체및 관광업체에 저리로 자금을 대부한다.

▲제품개발경영계획(Product Development Management Program): 소기업이 새 품목을 개발할 경우 경비의 75%까지 최고 2만달러까지 지원한다.

▲제품·공정혁신장려계획(Program to Encourage Product and Process Innovation): 제조능력은 없으나 기발한 신제품을 발명해내거나 좋은 아이디어가 있는 기업에는 최고 1만달러까지의 자금을 지원한다.

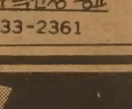
▲판매촉진지원계획(Promotional Aids Marketing Program): 캐나다에서 개발된 새 상품판매자료, 포장등에 드는 경비를 최고 $7,500까지 지원한다.

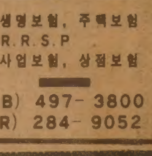
▲소기업지원계획(Small Business Assistance Program): 소기업에 비지네스전공 학생들을 파견, 경영상담을 해준다.

▲중소기업개발지부(Small Business Development Branch): 금융보조·경영상담·컴퓨터화된 경리및 시장조사등을 돕는다.

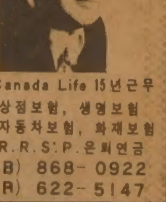
▲중소기업개발공사(Small Business Development Corporation): 100명이하의 종업원을 가진 새 제조업체를 돕기위한 기관으로 자본가들에게 자본금의 30%까지 세금공제해 준다.

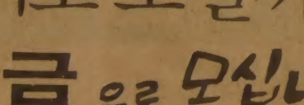
주정부의 지원계획
Ministry of Industry and Trade, Queen's Park, Hearst Block, 900 Bay St. Tor. Ont. M7A 2E1
전화: 965-5494로 연락하면 된다.

한국일보

구독신청·광고
533-2361

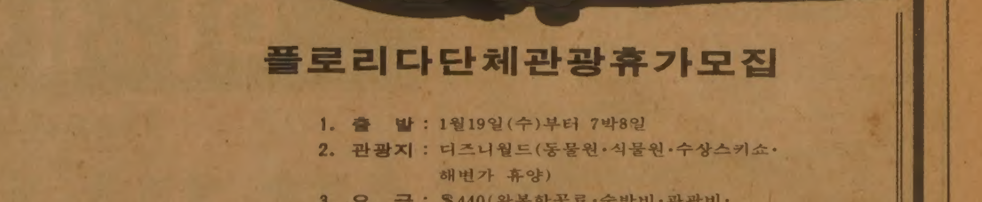
SUNLIFE
백 용 빈

생명보험, 주택보험
R.R.S.P
사업보험, 상점보험
B) 497-3800
R) 284-9052

미도파 백화점
454 BLOOR ST W
B) 536-1692
R) 245 3539

강학수종합보험

Canada Life 15년근무
상점보험, 생명보험
자동차보험, 화재보험
R.R.S.P. 은퇴연금
B) 868-0922
R) 622-5147


어디로 모실까요?
특별요금으로 모십니다!

535-6004
535 8801
서울여행사
여행계획과 간편한 수속, 저렴한 가격으로 여러분의 여행을 도와드리겠읍니다.
SEOUL TRAVEL
631 A BLOOR ST. W
최 동 주
R 293 9970
IATA


플로리다단체관광휴가모집
1. 출 발 : 1월19일(수)부터 7박8일
2. 관광지 : 디즈니월드(동물원·식물원·수상스키쇼·해변가 휴양)
3. 요 금 : $440(왕복항공료·숙박비·관광비·지상교통비)
※식사는 단체 또는 개별취사 가능.
4. 마 감 : 1월15일(토) 오전중
⊙48명 정원중 40명 확보, 8명추가 선착순 모집.
5. 기 타 : 한국인안내자 동반
연세드신분 특히 환영.
IATA
신세계 봉사와 개척의 여행사
NEW WORLD TRAVEL
712 Bloor Street West, Toronto M6G 1L4
536-2155·2156 김 창 범
R) 492-7525

University of Toronto
Robarts Library, rm 8049
East Asian Library
Tor On M5S 1A5

실업인 협회 정기이사회

신임이사장에 서준경씨 선출

◆서준경 신임이사장

◆김태진 전이사장

6일밤 시내 인·온더·파(Inn on the Park)호텔에서 열린 실업인협회 이사회에서 서준경이사(홍보담당)가 이사장으로 선출되었다.

83년도 제1차 정기이사회인 이날모임에서 김태진 이사장은 3년이나 이사장을 지냈고, 정관도 개정, 이사장임기가 2년에서 1년으로 단축되고해서 이제 일선에서 물러나겠다는 의사를 표명, 이를 받아들여 새로운 이사장을 선출했다.

이사장선출에 앞서 차선점실협회장은 오는 6월에 발족될 협동조합의 추진상황을 보고했다.

이사장선출에서 백경락, 서준경, 송재규이사가 추천됐으나 송이사는 서이사를 위해 양보했고, 백이사는 "양보하고 싶으나 투표란 과정을 치르기 위해 남겠다"고 선언, 투표에 들어갔다.

서이사장은 7일 "금년 3월의 실협 10주년파티, 6월의 협동조합출범등 많은일이 산재해 있다"면서 "집행부를 적극도와 실협의 단결이라는 사명감아래서 일하겠다"고 말했다.

3년전 밀사이드·터크숍을 인수하면서 실협회원이 된 서이사장은 1년전 이사로 선출돼 이사회 홍보분과위원장직을 맡아왔다. 현재 터크숍을 경영하면서 맥스밀크 슈퍼바이저로 일하는 서이사장은 라이온스클럽회장, 고대동창회장, 한국민속예술후원 위원장등 한인사회에 적극참여해온 인사이다.

Y청소년 클럽 스키강연및 영화

Y청소년클럽은 13일(목) 하오6시 Y회관 3층 회의실에서 초심자를 위한 스키상식및 장비사용 요령에 관한 강연을 갖는다.

이날 강연에는 시범과 아울러 영화도 상영된다.

강사는 이건영씨.

고등·대학생및 직장인의 모임인 Y청소년 클럽(회장 주권태)은 매주 목요일 6시 Y회관에서 모임을 갖으며 한인청소년이면 누구나 참가할 수 있다.

김일성 14위, 레이건 12위

『세계의 가장 나쁜 지도자』 20명

◆세계에서 가장 나쁜 지도자서열상 2위를 차지한 가다피 리비아대통령.

세계에서 가장 나쁜지도자로 이란의 아야툴라·호메이니가 뽑혔다.

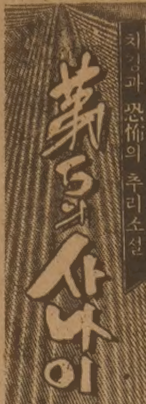
세계의 51개 국제문제 전문가들이 뽑은 20명의 악한 지도자 명단에는 북한의 김일성이 14위로, 미국의 레이건대통령이 12위로 꼽혔다.

퍼레이드(Parade)지 최신호에 발표된 이 명단은 유명한 칼럼니스트인 잭·앤더슨씨 주도하에 국무성, 국방성, 중앙정보부, 의회, 학계및 언론계등의 외교문제 전문가들의 의견을 종합한 것이다. 순위는 다음과 같다.

1. 아야툴라·호메이니(이란)
2. 모아마르·카다피(리비아)
3. 모부투·세코(자이레)
4. 장·클로드·두발리에(하이티)
5. 모나햄·베긴(이스라엘)
6. 알프레도·스트로스너(파라구아이)
7. 오거스토·피노체(칠레)
8. 페르디난드·마르코스(필리핀)
9. 레오니드·브레즈네프(전 소련당서기장)
10. 레오폴도·갈티에리와 아르헨티나군부
11. 피에르·보타(남아프리카)
12. 로날드·레이건(미국)
13. 폴·퓨(캄보디아)
14. 김일성(북한)
15. 로베르토·도부이손(엘·살바도르)
16. 피델·카스트로(쿠바)
17. 인디라·간디(인디아)
18. 에프레인·리오스·몬드(구아테말라)
19. 모하마드·지아·울·학(파키스탄)
20. 에버·혹스하(알바니아)

캐나다속의 참된 한국인의 목소리
—토론토 한국일보—

金聖鍾 작



출발 ㉕

<144>

마담 임신얘기에 창은 냉정하게 「끊어」

그녀의 눈에 물기가 번지는 것 같았다. 그녀는 갑자기 웃음을 띠었다.

「무슨 말이야?」

그는 정색을 하고 물었다. 그녀는 고개를 저었다.

「아, 아무것도 아니에요.」

「아무것도 아니라니…말해봐.」

「아무 것도 아니라니까요.」

그는 그녀의 팔목을 잡았다. 그리고 엄한 목소리로

「그러지 말고 말해봐.」

하고 말했다.

그녀는 그를 가만히 바라보다가 나직이 입을 열었다.

「저…임신했어요.」

그는 술을 들이켜고 한참동안 침묵했다.

「너무 부담갖지 마세요. 그렇게 답답한 여자는 아니니까요.」

그는 여자를 바라보았다. 그리고 [illegible]

「떼어.」

하고 말했다.

「알겠어요.」

여자가 떨리는 목소리로 대답했다.

그는 가방을 들고 그곳을 나왔다. 한번도 뒤돌아보지 않고 곧장 나왔다. 블루스바 대신 그는 택시를 타고 미라마 호텔로 향했다.

차가 달리는 동안 뒤를 세밀히 살펴보았지만 미행자는 없는 것같았다.

朴男 그림

20분쯤 지나 그는 호텔방에서 국제전화를 신청했다.

신청한지 5분도 못돼 신호가 울렸다.

「스위스 유니온 은행입니다.」

「오늘 내 구좌에 1백만 달러가 입금되기로 되어있는데, 수고스럽지만 확인좀 해주십시오.」

「구좌번호를 말씀해주시겠읍니까?」

「4449입니다.」

「잠깐 기다려주십시오.」

잠시 후 응답이 왔다.

「네, 조금전에 입금이 되었읍니다.」

「감사합니다.」

그는 [illegible] 다음 이번에는 일본항공 홍콩지사로 전화를걸었다.

「오늘 밤 도오쿄로 떠나는 마지막 비행기는 몇시에 있나요?」

「22시15분에 있읍니다.」

「빈 자리 있나요?」

「네, 있읍니다.」

「1등석 하나 예약합시다.」

「존함을 말씀해주실까요?」

「사사끼·고로.」

「감사합니다. 30분전까지 공항으로 나오시면 되겠읍니다.」

그는 세번째로 전화를 걸어 조수에게 로랑 앞에 차를 주차시켜 놓았으니 찾아가라고 일렀다. 자동차 열쇠는 로랑의 마담에게 맡겨 놓았다고 말한 다음 마지막 전화를 끊었다.

가출어린이 급증

미국, 무직 부모에 쫓겨나

(LA)최근 수개월간 미국 각도시에서 가출어린이들의 수가 급증, 사회문제화되고 있다.

이들의 대부분은 자녀양육능력을 상실한 무직 부모들에 의해 쫓겨난, 말하자면 미국의 경제불황의 희생물인 셈이다.

수천의 가출소녀들이 생계수단으로 창녀로 변했다. LA의 경우, 이들 가출소녀 출신 창녀들이 헐리웃의 선셋·블루바드(Sunset Boulevard)거리를 헤매며 영업(?)을 하고있다.

남쪽으로 몇블럭 내려가면 10-11세정도의 소년들이 산타·모니카·블리바드 거리를 허리까지 살을 내놓고, 겨울밤 싸늘한 기온에 몸을 떨면서 어슬렁거리고 있는가하면, 차도에는 동성연애 청소년들이 차를 타고 배회하는 모습을 볼 수 있다.

LA경찰당국에 따르면 하룻밤에 적어도 4,000명정도의 가출청소년들이 거리를 배회하고 있다. 뚜쟁이 또는 노상강도로부터 이들 청소년들을 보호하기 위해 천주교수녀들이 팀을 이루어 시내버스터미날을 매일밤 순찰하고 있다.

헐리웃에서 가출청소년 보호소를 운영하고 있는 마기·버거여사는 최근 가출어린이의 수가 늘어나고 있다고 말했다.

이들은 대부분 밤에는 폐허된 건물에 모여 밤을 지내며, 그중 일부는 LA의 고속도로다리밑에서 집없이 생활을 하는 떠돌이들에 합류하기도 한다. 이들 떠돌이인생들은 낮에는 음식을 구하러 시내로 나갔다가 땅거미가 지고 어둠이 깔리기 시작하면 잠자기 위해 다리밑으로 찾아든다.

캘리포니아 고속도로 순찰대에 따르면 이들 떠돌이족의 다리밑 캠프촌이 LA에서 벤튜라시의 해안까지 약100마일에 뻗쳐있다고 귀띔했다.

◆직장이 없는 부모로부터 쫓겨난 어린 소녀들이 거리를 배회하며 창녀로 전락했다. 11세정도의 어린 소년들은 동성연애자들에 걸려들기도 한다.

뉴욕

뉴욕에서는 적어도 2만명의 어린이들이 거리에서 생활을 하고 있는데, 이들중 대부분은 불경기로 직장을 잃고, 나아가서는 집까지 잃게된 "새로운 빈민층"의 자녀들이다. 이들 '새로운 빈민층"은 미국전역에 250만명으로 추산된다.

"실업, 레이건의 경제정책, 불경기등이 복합작용을 하여 수십만명의 중산층 미국인들을 완전 거지로 전락시켰다"고 무주택자 자선단체인 워싱톤 컴뮤니티단체의 회장인 에런·홀스씨가 말했다.

심각한 사회문제 야기

불경기의 어린 희생물

자출청소년문제외에도 생계에 급급한 부모들의 무관심내지는 방심에 시달리는 어린이들도 적지않다.

그예로 덴버에서는 헐리·리드라고하는 생후 7개월밖에 되지 않은 유아가 담요에 싸여 차속에서 얼어죽은 사건이 일어났다. 이유는 그 유아의 젊은 부모가 먹을 것을 구해오기 위해 거리를 배회하는동안 날씨가 갑자기 영하의 기온으로 내려갔기 때문이다.

샌프란시스코

샌프란시스코에서는 구타, 성적유희등 어린이 학대행위가 급증하고 있다고 통계가 나왔다.

샌프란시스코 종합병원의 경우, 한달에 약37건의 어린이 성적학대 사고가 처리되고 있는데 실제건수는 "부지기수"일것이라고 병원관계자는 말했다.

실직자수가 1년만에 2배가 증가된 14%까지 육박한 위스콘신주의 록·카운티에서는 어린이 학대행위 발표건수가 1년전에 비해 25%나 증가한 것으로 보고되었다.

불경기로 실업자가 늘어감에 비례해서 미국의 불우어린이들을 위한 예산은 줄어들었다. 워싱톤의 어린이병원(Children's Hospital)에 근무하는 프레데릭·그린박사는 "어린이들에 대한 학대행위가 점점 심해지는 이때 위험어린이를 돌보기 위한 예산은 점점 줄어들고 있다"고 개탄했다.

아직 가출어린이들을 구출해내기 위한 근본대책이 없는 가운데 이들을 노리는 "독버섯은 급속도로 번성하고 있다"고 뉴욕의 가출아동을 위한 집(Covenant House for Runaways)의 창설자인 브루스·리트신부가 말했다.

거리에서 48시간 배회한 후에는 10대소녀 10명중 1명은 창녀로 변하게 된다.

휴스톤

휴스톤의 경우, 실업이 두려운 주민들이 모여사는 소위 "바이블·벨트"지역에서는 주민들이 그룹을 지어 지역을 순찰하면서 무주택가족들을 총으로 위협하면서 자기들 지역밖으로 쫓아내곤 했다.

휴스톤부근 산·자신토강뚝에 있는 Tramp City USA라고 불리우는 텐트·타운에 거주하는 어린이들은 그들이 다니는 학교에 의해 "강쥐(River Rats)"라고까지 불리어진다.

아리조나

아리조나주의 피닉스에서는 행정당국이 무주택자 피난처와 영세민 무료식당을 폐쇄했으며, 공원이나 노변에서 누워있는 행위를 범죄행위로 규정했으며, 수퍼마켓 쓰레기통에서 음식물을 뒤지는 행위를 막기 위해 쓰레기통에 석유를 뿌릴것을 구상하고 있다.

피닉스는 직장을 찾아 전국을 돌아다니는 철새가족들의 교차로가 되는 지역이기 때문에 이 도시의 일간지인 「피닉스·선」은 사설에서 행정당국의 이같은 조처를 환영했다.

이 신문은 또한 "길 잃은 개가 거리에서 방황하는 것을 발견하게 되면 잡아다 죽여버릴 수 있다. 그러나 불행하게도 이같은 인간동물에게는 그럴수도 없다"고 쓴 독자투고를 싣기까지 했다.

미국의 대다수 대도시에서는 가난한 젊은 여인들로 하여금 아기를 갖지 않는 가정들을 위해 대리산모가 되게끔 중개역할을 하는 회사가 있다.

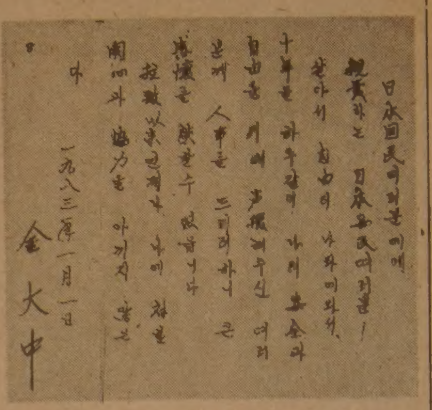
이같이 자궁을 빌리는 가정은 보통 20,000달러의 수고비를 지불하는데 그중 절반인 10,000달러는 대리산모에 돌아가고, 나머지 10,000달러는 이를 중개한 회사에게로 돌아간다.

김대중씨 일본에 감사의 글 보내

"지원 고마우나 복권 안돼"

(워싱턴)"신병치료차" 미국에 온 김대중씨(57)는 워싱턴 교외의 수도원에서 부인 이희호 여사, 차남 홍업, 3남 홍걸씨와 함께 신년을 맞았다. 김씨는 여독이 아직 덜 풀린채 줄이은 방문객 맞기와, 2년7개월간의 옥중생활중에 생긴 내외정세를 분석하는 일에 쫓기는 바쁜 스케줄의 틈을 내어 1월1일을 맞아 일본국민들 앞으로 수기형식의 글을 한글로 썼다. 김씨가 미국입국후 수기를 발표하기는 이번이 처음이다.

일본「아사히신문」에 보낸 "일본국민 여러분께" 제목으로 된 김씨의 수기는 1973년8월 도꾜에서의 납치사건 후의 일본국민의 지원에 감사했으나 두번에 걸친 한일양국 정부간의 정치결착에 대해 유감의 뜻을 강력하게 표명하며 "나의 인권회복과 일본의 책임에 관해서는 여전히 미해결된 상태"라고 말했다.



◆일본국민에게 띄운 김대중씨의 수기

한일 정치결착에 불만

김씨는 자기의 납치사건이후 자택연금 – 사형선고 – 옥중생활등 9년5개월간의 과정을「인간실존의 한계상황」이라고 표현했다. 그동안 일본국민들이 자기에게 쏟은 따스한 지원에 거듭 감사의 뜻을 표하면서 자기 사건의 10년역사는 "정의를 지향하는 일본국민에게 있어 불멸의 기록으로 남을 것이다. 일본국민의 이같은 노력은 인권과 정의를 사랑하는 세계의 모든 사람들의 찬양을 받을 것"이라고 말하고, 이어 아직도 한국의 옥중에 있는 수많은 정치범에 대해서도 자기 못지않게 성원을 보내주기 바란다고 덧붙였다.

그러나 그는 일본정부가 김씨의 인권과 공민권 원상회복 요구를 관철하지 않은 태도에 대해서 크게 불만한다고 밝혔다.

김대중씨 납치사건의 정치결착은 73년11월 김종필총리가 박정희대통령의 친서를 들고 방일, 다나까 수상과 "김대중씨에게는 출국을 포함, 자유를 준다"라는 양해사항을 확인하는 제1차 결착, 이어 75년7월 일본의 미야자와 외상이 한국이 보낸 "(사건현장에서 지문이 나온) 재일 한국대사관의 김동운 1등서기관은 입증할만한 확증을 발견할 수 없어 불기소처분이 됐다"는 의견을 받아들이기로 발표함으로써 제2차 정치결착했다.

그럼에도 불구, 김대중씨는 그후 과거의 선거위반사건이 문제화되어 75년12월 금고 1년, 벌금 5만원, 76년3월에는「민주구국 선언」사건으로 징역 5년형, 박대통령 사망후인 80년5월17일 내란음모 혐의등으로 군법회의에서 사형이 선고되었다가 감형됐다.

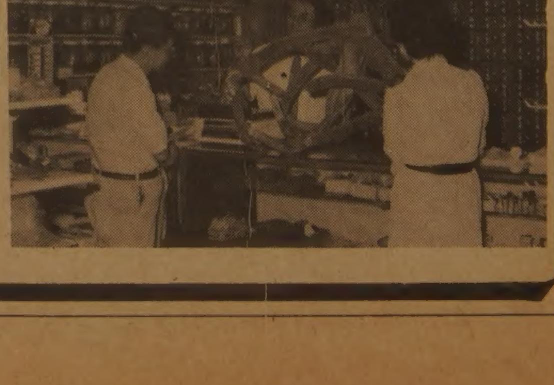
※영업시간 : 월~토
오전10시~오후8시

아세아한약방
Health Food Center

원녹용, 생녹용, 길림산 녹용 ★다량확보

보약의 계절에 귀가정의 건강을 위하여 성심껏 봉사코저 하오니
일차 왕림 상담 있으시길 바랍니다.

●종합비타민	●Nut 일체	●중 풍	●고혈압
●인 삼	●녹 용	●심장병	●부인병
●웅 담	●사 향	●간장병	●양기부족
●산 삼	●홍 삼	●비만증	●위장병
●우황청심환	●보 약	●신경통	



※지방에 계신 분께는 Mail Order 환영합니다.

645 BLOOR ST. W. TORONTO
☎ : (416)530—0522, 530—4900

영원히 잊을수없는 나치大虐殺
유태인엔 強한 生存의식이…

"힘이 없으면 밟힌다"

駐美 유태인 컴뮤니티 펠슈타인博士와 인터뷰

시련과 생존의 연속인 유태계 미국인들의 역사는 온갖 악조건과 싸우며 이민역사를 개척해나가는 교포들에게 시사하는 점이 많다. 재미교포들에게 「동양의 유태인」이란 별명이 붙은 것 자체가 유태인과 한국인 사이의 어떤 유사점을 말해주는 것이다. 이민의 기반을 잡아가는 재미 한인들은 유태계 미국인들로부터 무엇을 배울수있을 것인가. 본보는 American-Jewish Committee의 수석 부회장 Donald Feldstein박사(51)로 부터 이에대한 해답을 구해본다. American Jewish Committee는 4만명의 회원을 확보, 연예산 1천5백만달러로 운영되는 미국에서 가장 큰 유태계 단체중의 하나이다. 이 단체는 미주내의 유태계 지역사회간의 긴밀한 협조를 통해 재미 유태인의 지위향상과 권익보호를 위해 노력하고있다. 수석 부회장 Feldstein씨는 콜럼비아 대학에서 사회사업 석사및 박사학위를 받았다. 〈뉴욕·최복림 기자〉

▲본보기자와의 특별인터뷰에서 유태인의 미국정착과정을 설명하고 있는 펠슈타인 박사(왼쪽).

우리의 2世에 엄한 勤勉교육
富는 짧은 時間에 이룩안된다

—유태계 미국인사회의 인구는 얼마나 되며 지역별 분포는 어떤가.

(답)유태계 미국인의 수가 얼마나 되는지 정확히 아는 사람은 없다. 그러나 80년 인구조사와 인구 통계기관의 조사결과로 보아 5백50만~6백만명일 것으로 짐작하고 있다.

지역별로 보면 뉴욕 일원에 약 2백만명(뉴욕시내에는 110만), 로스엔젤스 지역에 50만, 시카고 일대와 필라델피아 지역에 각각 30만명 정도인 것으로 보인다.

—유태계의 미국 이주는 언제 시작되었으며 언제부터 인구가 크게 늘어나기 시작했는가.

(답)1700년대 스페인, 네덜란드등지로부터 유태인이 소수로 미국에 이민오면서 유태계 미국인 사회가 형성되기 시작했다. 그후 세계 각지에서 작은 그룹의 이민이 있어오다 1850년대 독일로부터 상당수의 유태인이 미국에 들어왔다.

대량이민은 1880~1915년 사이에 소련과 폴랜드, 루마니아, 항가리, 체코슬로바키아등지로부터 많은 유태인들이 종교적, 경제적 이유로 미국으로 탈출해 나오면서 이루어졌다.

—유태계의 경제적 위치는 어떤가?

(답)인구조사에 종교별로 가족소득을 묻는 항이 없어 유태계의 세대당 연평균소득을 알기 어려우나 비공식으로 약 2만8천달러가 될 것으로 보고 있다. 이는 백인 연평균 가족소득보다 7~8천 달러가 높은 것이다.

—가난한 유태인도 많다는데.

(답)빈곤층(4인가족 연가족소득 8천달러 이하)에 속하는 유태계가 뉴욕 시내에만 20만명이나 된다.

가난한 유태인은 노인층과 가정적으로 문제가 있는 사람들이다. 젊어서 사업을 해서 착실히 재산을 모아 은퇴해 플로리다 등지로 옮겨간 노인도 많으나 웰페어에 의존하는 가난한 유태계 노인들도 많다.

이밖에 이혼으로 얼마되지 않은 별거수당(Alimony)에 의존하는 가정도 많다.

미국사회에 동화된 유태계가 많아지면서 유태계 가정의 이혼율은 최근 증가추세에 있다. 물론 유태계가 다른 인종집단과 혼인(Inter-Marriage)하는 율도 높아가고 있다. 유태사회의 동질성이 점점 엷어지고 있는 것이다.

—유태계는 레거노믹스로 타격을 받지 않았나?

(답)아마 흑인계와 히스패닉 다음으로 타격이 클 것이다.

유태인들중 연구기관, 학교, 사회사업, 법률보조 기관(Legal Aid)등에 일하는 사람이 많은데 레건 행정부의 사회복지 예산삭감으로 직업을 잃은 유태인이 많다. 뉴욕시에만 유태인 실업자가 8만명이 넘는다.

우리는 레거노믹스의 희생자이다.

—유태계가 잘 사는 특별한 이유라도 있나?

(답)유태계는 가난해서 굶주리는 사람들은 신의 저주를 받은 사람으로 생각하는 경향이 있다. 우리는 성공한 사람들을 존경하고 2세 교육에 헌신하는 이유도 바로 자식들을 성공시키기 위해서이다.

유태계는 또 근면에 특별한 가치를 두고 있다.

유태계의 부가 그러나 짧은 기간에 이룩된 것이 아니다. 초기 이민자들은 더럽고 찢어지게 가난해 범죄에 가담하는 사람이 많았다.

—유태계의 직업별 분포는 어떤가.

의사와 변호사가 많은 것이 사실인가.

(답)이민 1세들은 패들러에서 시작, 야채가게, 드라이크리닝등 안하는 장사가 없었다. 봉제공장을 하는 유태계도 많았으며 뉴욕이 그 중심지였다.

노동집약적 소매업에서 돈을 번 유태인들중 상당수가 의류도매, 약국 연쇄점, 가구, 보석, 무역으로 전업했다.

장사를 해서 돈을 번 유태계 1세들은 자녀에게 의사나 변호사, 교수, 회계사등 전문직 교육을 시켰다.

현재 유태계 변호사와 의사가 다른 어느 인종집단보다 많은 것은 객관적 비교자료는 없지만 해당 분야에선 누구나 인정하고 있는 사실이다.

그러나 유태인들이 의사나 변호사를 희망하는 경향은 요즘 조금씩 바뀌고 있다.

수년전부터 재미 유태계 사회에는 똑똑한 자녀를 의과대학이나 법과대학보다 상과대학에 보내는 경 [illegible] 있는 것은 사실이지만 큰 돈을 버는 사람은 역시 큰 회사의 중역이 아닌가. 나도 두 아들을 비즈니스 스쿨에 보내고 있다.

—유태계가 2세교육에 신성한 가치를 두는 이유는 무엇인가.

(답)우리는 자녀교육을 특히 중요시해 어릴때부터 아이들에게 공부하라고 독려한다. 다른 부모들이 아이들을 밖에 나가 놀도록 할 시간에 우리는 아이들을 집에 붙잡아두고 공부시킨다.

이때문에 유태계중 중퇴(Drop out)하는 학생이 드물다.

유태사회에는 [illegible] 박사과정 [illegible] 가리켜 Drop Out [illegible] 농담이 있다.

우리는 함께 뭉쳐야 살아남는다
꾸준히 地位향상·권익보호노력
이스라엘이 어려움 당하면 「團結」로 대처

▲LA유태인상가「페어팩스」에서「프레디」식품점을 33년동안 경영하고 있는 프레디 재슨씨. 조그마한 식품점을 혼자 운영, 외부인이 얼핏보면 초라하기 짝이 없으나 워낙 오래 경영했기 때문에 단골이 많아 센추리시티에 빌딩을 두개나 가진 백만장자. 그의 검소함은 33년전이나 지금이나 마찬가지.

유태系선 가난해서 굶주리면
神의저주받는 人間으로 간주
직업선택도 비즈니스 쪽으로

—나치 Holocaust(대학살)이라는 영원히 잊혀질 수 없는 쓰라린 경험이 유태계에 미친 영향은 무엇인가.

(답)나치 대학살을 생각하면 치가 떨린다. 1942~45년 사이에 6백만명의 유태인들이 히틀러의 나치당원에 학살당했다.

6백만명이란 숫자는 당시 전세계에 흩어져 있던 전체 유태인의 3분의 1이었다. 뉴욕시의 인구를 8백만명 정도보면 얼마나 많은 무고한 유태인이 학살당했는지 짐작이 갈 것이다.

1940년대 세계인구는 20억이었고 유태인 인구는 1천6백만명이었다.

오늘날 세계인구는 40억으로 증가했는데 유태인구는 1천5백만으로 오히려 줄어들었다. 6백만이 피살됐기 때문이다.

나치대학살은 우리에게 강한 생존의식을 불러 일으켰다. 유태계는 힘을 가져야 하고 뭉쳐야 살아 남을 수 있다는 것이다.

오늘날 유태인이 이스라엘이나 미국에서 성공한 것은 바로 이 "힘이 없으면 밟힌다"는 강한 생존의식 때문이다.

이스라엘 베긴 수상이 레바논 양민 학살사건 이후 의회에서 행한 연설중, "타국 국민이 이스라엘의 정책에 반대할런지 모른다. 그러나 아무도 우리에게 생존의 도덕을 가르쳐 줄 수 없을 것"이라고 한 부분이 유태계의 무서운 생존의식을 잘 설명해 준 것으로 믿는다.

—바로 이 강력한 생존의식 때문에 다른 인종집단이 유태계를 경계하고 싫어까지해 Anti-Semitism이 상존하고 있는 것으로 보지는 않는가.

(답)반유태 감정이 있는 것은 알고 있다. 미국인들중에는 유태계에 대해 이중태도를 가진 사람이 많다.

그들은 유태계가 미국사회에 공헌한 것에 대해서 감사하면서도 잠재적으로 반유태감정을 전수받고 있다.

프랑스 혁명후 프랑스인 사이에 "모든 시민은 인권을 존중받아야 한다. 단 유태인은 제외다"라는 여론이 있었다고 한다.

미국에도 간혹 유태 교회에 유태인을 모독하는 낙서를 하고 기물을 파괴하는 사건이 발생하고 있는데 이 모든 것은 뿌리깊은 반유태 감정에서 나온 것이다.

레바논 양민학살 사건이후 이런 감정이 고조된 것 같다.

—유태인들은 이민 초기 미국사회에서도 차별을 받지 않았나.

(답)먼저 이민온 집단이 나중온 인종집단을 이용한 것이 미국 이민역사의 한 특징이다. 1880~1910년 사이에는 유태인들의 출입을 제한한 호텔이나 식당이 많았다. 흑인들이 차별받는 것과 마찬가지였다.

유태계는 이밖에 취업, 학교입학 등에서도 사회적 차별이 많았다.

지금도 미국사회 일부에선 유태계에 대한 눈에 보이지 않는 차별이 있다.

—유태계 미국인들은 모국 이스라엘을 어떻게 돕고 있나.

(답)정신적으론 물론 경제적, 정치적 모든 면에서 이스라엘을 돕고 있다.

지난해 재미 유태인들은 자선사업 혹은 이스라엘 공채를 사는 방법등으로 3억달러를 이스라엘에 보냈다. 그러나 보다 중요한 것은 이스라엘을 위한 의회의 로비활동이다.

미국은 매년 25억~30억 달러를 군사원조, 차관등의 형식으로 이스라엘에 보내고 있는데 강력한 로비활동없이 의회가 이를 승인하겠는가.

정신적으로 이스라엘 국민과 미주내의 유태인은 형제나 다름없다. 우리는 이스라엘이 어려움에 처하면 단결한다.

재미 유태인의 40% 이상이 한번 이상 이스라엘을 방문할 정도로 이스라엘을 찾는 유태계도 많다.

—미국에는 유태계 조직도 많고 또 유태단체들간에 갈등도 많다고 들었는데.

(답)American-Jewish Committee, American-Jewish Congress, Anti-Defamation League등 유태단체가 많다. 대개 각 도시마다 단체가 있고 전국적 조직도 10여개나 된다.

유태 단체들은 이스라엘에 대한 지원방법, 대의회 로비방법등을 둘러싸고 의견충돌을 자주 벌이는 것이 사실이나 서로 헐뜯지는 않는다.

단체들은 간혹 관할구역과 상호경쟁으로 마찰을 빚기도 한다.

그러나 우리는 잇슈로 다투지 인격을 공격하는 일은 없다.

—유태계는 흑인등 다른 인종과의 마찰을 어떻게 해소했나.

(답)초기 이민자들은 흑인, 히스패닉과 많이 충돌, 희생도 많았다.

흑인지역에 들어가 피살된 유태인도 많았고 폭동이 일어나면 주요 공격대상이 유태계였다.

이밖에 흑인 소비자들이 지역사회에 들어가 장사를 하는 유태상인들을 배척한 사례도 많았다. 유태인들은 불만에 찬 흑인들의 앙갚음의 대상이었던 것이다.

유태사회는 1945~60년사이에 노조등을 통해 흑인사회와의 유대를 모색했는데 60년대 민권운동이 활발해지면서 협조무드가 조성, 관계가 원만해 졌다.

흑인과 유태계는 평등과 기회균등이라는 공동목표를 위해 단결한 것이다.

—한인등 다른 소수인종이 들어오면서 흑인들의 불만의 대상이 바뀐 느낌이 있다. 할렘등지에서 한인들이 흑인들의 저항을 받고 있다는 말을 들었다.

흑인을 두려워하지 말고 꾸준히 상호 이해의 영역을 넓혀 나가기를 바란다.

설움과 차별속에서 살아온 흑인들은 그들을 이해하는 노력이 있으면 고맙게 받아들일 것이다.

—재미 한인들을 「동양의 유태인」이라고 하는 말을 들어 본 적이 있으며 이에 대해 어떻게 생각하나.

(답)물론 들은 적이 있으며 조금도 이상하게 생각치 않는다.

한인과 유태인은 악착스럽고 교육에 신성한 가치를 두고 있는 점에서 비슷하다.

이밖에 같은 민족끼리 상부상조하고 가족의식이 강한 면에서도 비슷하다.

앞으로 미주내의 한인사회와의 협조관계가 더욱 긴밀해 지기를 바란다.

맛 사 지

DIXIE HEALTH STUDIO

Whirlpool * Sauna
Gym * Massage
Luxurious Surroundings
OPEN 10 AM-1 AM
5170 Dixie Rd.
(near airport)
MISSISSAUGA
624-8822

行材藥華中大

GREAT CHINA HERBS CENTRE

녹용과 인삼을 건강관리에

좋은 보약으로 당신의 건강을 유지해 드립니다.

동향인에게는 역시 인삼, 녹용처럼 좋은 약은 없읍니다

● 우황청심환, 우황, 녹용, 웅담, 사향, 해구편, 정주사

中國良藥 大量供應

건강상담을 원하시는 분은 한의사 DR.오와 예약해 주십시오. 지금이 바로 보약을 잡수실 시기입니다.

482 DUNDAS ST. W. TOR. ONT.
MAILING : BOX 5181
STN. A TOR. M5W 1A0

☎ : (416) 977-8858-9
10AM → 8 : 30PM

한인식품

SUN'S FRUIT MARKET

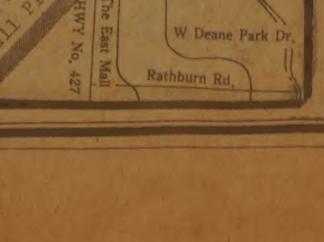
ㅁ도매업(감자·계란·각종 채소·화분등)

ㅁ토론토 전지역 주문배달

◎가주미 스페샬 $16.95

● 친절 봉사
● 저렴한 가격
● 철저한 신용

Tel: 622-2643
15 West Dean Pk. Dr.
(East Mall Plaza)



"님도보고 뽕도딴다"…풋볼球場의 꽃 치어리더(Cheerleader)

收入도 짭짤 취미 살리고

"치어리더(cheerleader)라는 직종이 생겨나기 이전의 NFL게임은, 22명의 우락부락한 남성들이 이리엉키고 저리 엎으러지는 터프한 게임일뿐이었다.

이에비하면 오늘날의 풋볼게임은 미녀들의 아름다운 몸매와 그 율동으로인하여, 한층 더 화려하고 매력적이다.

치어리더가 처음 등장한 것은 1930년대. 그러나 초창기의 치어리더는 지금과 같은 미녀들이 아니라, 풋볼선수와 같은 남성들이었다고한다.

물론 지금이라고해서 모든 치어리더들이 여성인것은 아니다.

NFL팀중 2~3개팀이 남성치어리더를 두고 있고, 그중 하나로 LA램스팀도 들어간다.

치어리더는 풀타임직업이라고 말할수 없으나, 그들도 풋볼선수만큼이나 재질과 꾸준한 노력을 필요로 한다.

LA램스 치어리더들을 관할하는 인터테인먼트·디렉터 마다·메더스양은 그 자신 치어리더 출신.

하이스쿨때부터 치어리더였다는 메더스양은, 그때문인지 무척이나 쾌활한 성격을 가진것 같다.

『치어리더의 경쟁은 무척이나 심하죠. 우리 램스의 경우 여자치어리더가 40명 남자치어리더가 10명인데, 해마다 지원자는 천여명씩 몰려든답니다』

램스는 매년 3·4월이면 치어리더·오디션을 갖는다.

이미 활약중인 치어리더도 이때 다시 오디션을 받아야한다. 그들이 재심사에서 다시 선발되는 비율은 50%. 때문에 처음으로 지망하는 치어리더희망자들이 뽑힐 확률은 1천여분의 25가 된다.

▲치어리더는 얼굴과 몸매로만 되는것이 아니다. 쾌활하고 적극적인 성격에 재능과 끈기가 필요하다. 게임당 25달러씩 받으나 그외의 부수입이 짭짤하다.

아름다운 몸매등「탤런트」들…"하늘의 별따기"만큼 어려운 관문
미쓰 아메리카大會 방불…매년 오디션 받고 男性들도 한몫
競技뿐아니라 商業·컴뮤니티行事등참석…18~32세로資格규정
매게임마다 25弗…풀타임 職業아니고 既婚女性도 많아
選手들과 交際 禁止돼있지만 심심치않게 話題도 뿌리고

치어리더의 오디션은 미쓰 아메리카대회를 방불케한다.

『아름다운 용모도 중요하지요. 그러나 그것만으로 부족합니다. 무용, 공중곡예등의 탤런트가 있어야하고 그외에 적극적인 태도, 정열등이 필수적이지요』

선수들은 게임중간에 벤치에서 휴식을 취할수 있어도 치어리더는 게임내내 서있어야하기때문에 끈기또한 절실히 요구된다.

1차심사에서는 간단한 무용을 테스트한다. 댄스시범을 보이고 그동작을 따라하게한다.

그러나 1차에서 선발된 2백50명이 겨루는 최종심사는 좀더 다양하고 까다롭다.

치어리더들의 나이는 18세에서 32세정도. 자격규정에는 18세이상이라고만 되어있으나 32세이상은 받지않는다.

램스치어리더의 팬들은 다소 실망을 느낄지 모르나, 여성치어리더중 3분의1은 기혼녀들. 그중에는 3살짜리 아기엄마도 있다.

이들은 또 전인원이 늘한꺼번에 출연하는 것이 아니라 로테이션을 하기때문에, 대부분이 다른 직업을 가지고 있다.

3분의1은 학생, 또다른 3분의1은 선생, 상점소유주, 마케팅매니저등으로 일하고 나머지는 연예업에 종사하고 있거나 미래의 여배우를 꿈꾸는 여성들이다.

인종적으로는 아시안-아메리칸이 5명, 흑인이 4명이다. 남성치어리더들은 대개 짐내스트들.

치어리더들은 게임에 한번 나갈때마다 25달러씩 받는다.

25달러는 머리손질, 리허설에 왔다갔다하는 비용을 빼면 오히려 모자라는 금액. 그러나 화려한 유니폼, 멋진 테니스화, 그리고 치어리더이기때문에 생기는 부수입, 유명인사들과의 교제기회등을 생각하면 25달러는 안받아도 그만인 액수이다.

치어리더가 되면 1주일에 2번 하루4시간씩, 재즈에서 발레까지의 각종 무용레슨과 보이스·트레이닝등 음악레슨을 받는다.

『물론 무료지요. 그러나 그뿐이 아닙니다. 여러 컴뮤니티행사에 참석하여 수입도 올리고 국내여행은 물론 외국여행도 종종 할수있어요』

사실 램스 치어리더들의 활동은 풋볼시즌에만 국한된것이 아니다.

자동차쇼, 상점오프닝 등 상업적인 행사는 물론 뜻있는 컴뮤니티행사에도 참여한다. 크리스마스를 앞둔 요즈음에는 쇼핑몰에서 치어리더들의 출연을 많이 부탁해온다.

어린쇼핑객들에게 싸인을 해주고 그들의 기분을 「cheer up」해주기위해서다.

『치어리더란 항상 cheer 해주어야 해요. 그 장소는 꼭 경기장에만 국한된것이 아니지요』

금년도에 이들이 출현한 하일라이트만 열거하면 「리차드·시몬스 쇼」「부온 더 타운」「아이 온 LA」드등 TV쇼와, 라스베가스 MGM, 빌트모어호텔등에서의 공연등이 있고, 캐리비안, 유럽등지에서도 공연을 가졌다.

『내년 2월에는 한국에도 갑니다. 그곳의 미군들을 위로하기 위해서지요』

이 경우 여행비용은 미국방성에서 부담하고, 램스에서는 의상등 공연에 필요한 각종 장비와 치어리더들에게 줄 일당을 책임진다.

치어리더는 직업이라기보다 취미이기때문에 돈을 벌기위해 치어리더가 되는 사람은 없다. 그러나 앞에서도 언급했듯이 여러 상업적 행사에도 참가하기때문에 심심찮게 수입을 올린다.

수입액수는 개개인의 행사참여횟수에 따라 틀려 1년에 3천~7천달러.

메더스양은 『재미로 하면서 이정도 돈을 벌면 괜찮은 취미아니예요?』라며 활짝 웃어보인다.

풋볼구장의 꽃인 치어리더들은 항상 남성팬들에게 둘러싸인다.

치어리더인 것을 모르고 데이트를 신청했던 남성도, 자신의 데이트상대가 치어리더임을 알고나면 태도가 확 달라진다. 커다란 웃음이 얼굴전면에 퍼지고 그 눈은 더욱 더 빛나기 시작한다.

그러나 이렇게 풋남성들의 인기를 한몸에 받는 치어리더들도, 그들 팀의 선수들과는 교제가 금지되어 있다.

『우선은 대부분의 선수들이 기혼자이기때문이고, 다음으로는 코치가 그들 선수와의 교제를 원치않아요. 이들이 서로 교제하면 시합때도 게임보다 치어리더 걸프렌드에게 신경을 더 쓸까봐 우려해서이죠. 하지만 어떻게 알아요? 그래서 난 「만약 로맨스가 싹트더라도 나에게는 알리지 말라」고 치어리더들에게 미리 이야기하지요』라며 메더스양은전신으로 웃는다.

하지만 모든 NFL팀이 다 램스코치와 같은 의견은 아니다.

오클랜드에서 최근 LA로 이주한 레이더스팀은 이들간의 교제를 금지하지않는다.

80년시즌에도 라이트·가드 미키·마빈이 치어리더와 결혼했고, 디펜시브·배티스터·해이스는 또 다른 치어리더와 약혼했다.

그해의 레이더스 성적은? 오히려 수퍼볼을 차지했으니 그것도 일종의 기우일지 모르겠다.

『18일에 우리 램스와 레이더스가 콜리시움에서 시합을 갖는데, 우리는 양쪽을 다 응원해야하게 생겼어요』

레이더스가 아직 완전히 LA로 이주한것이 아니어서, 이번 경기에는 레이더스 치어리더중 겨우 5~6명만이 이 경기에 따라올것 같다는 메더스양의 설명.

한편 레이더스는 현재 LA지역의 치어리더들을 모집중이다.

濠서 異色비행기 觀光

속도가 느린 프로펠러 비행기를 타고 내나라의 옛자취를 찾아 유람한다.

듣기만해도 호기심이 절로 나는 여행길이다. 제트시대의 속도감을 마다하는 이구식 관광여행은 특히 노년층에게 인기를 더해가고있고 국제관광산업계에 좋은 본보기가 되고있다.

호주대륙의 낭만깃든 여정-. 현지의 퀸스랜드 항공사가 운영하는 이 프로펠러 항공기의 기종은 DC-3여객기.

30년전 제트기종이 출현하기 이전에는 주력 여객기로 활약했으나 지금은 시대의 낙오자가된지 오래다. 실물구경도 항공기박물관에서나 볼수있을정도.

그러나 호주국민들의 이 비행기에대한 애착심은 남다른 바있어 아직껏 사라지지 않는 여행수단으로 아껴지고있다.

넓은 호주대륙에선 고립된 촌락을 연결하는 유일한 수단이 항공기이고 DC-3기는 그주역을 담당해왔었다.

이런 역사성에다 항공기자체의 고풍스런 정취가 외래여행객들까지 매혹시켜주고 있다. 퀸스랜드항공사는 이 고물비행기를 있는 그대로의 모습대로 고객을 맞는다. 한술더떠 스튜어디스의 복장도 50년대의 차림세로 옛추억을 되살리게 하고있다.

에어컨이 있을리없어 항승객들은 비땀속에 프로펠러의 굉음을 일부러 즐긴다.

마이크없이 육성으로 고래고래 악을쓰는 스튜어디스의 안내방송이 오히려 즐겁다. 이륙시 제트기와는 달리 꼬리쪽이 먼저 처들리는것도 잊혀졌던 경험이다.

14일간 5천마일을 나르는 여행코스 역시 호주의 옛자취만을 골랐다. 따라서 여행자들은 줄곧 과거를 회상하게 마련이다. 과거속에 사는 노인들이기 때문이다.

'82 베스트포토 〈시리즈⑥〉

한자리에 모인 퍼스트레이디

▲최장수로 꼽혀온 전퍼스트레이디 베스·트루먼여사가 향년98세로 별세한후 10월21일 거행된 장례식에는 3명의 현·전 퍼스트레이디들이 한자리에 모였다. 제각기 특징있는 검은 상복차림으로 맨앞자리에 나란히 앉은 이들의 모습은 장례식자체보다 더 뉴스의 각광을 받았다. 왼쪽부터 낸시·레건여사, 베티·포드여사 그리고 로잘린·카터여사.

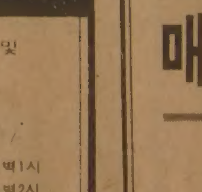
뉴서울

아늑한 분위기와
세련된 서비스
그리고
달콤한 음악은
뉴서울 만의
자랑입니다.

부인 모시고
친지들과 어울려
하루의 피로를 날려 버리세요
밴드·가수·무용단 매일공연함
●연중무휴●
장 소 : 오리엔탈 팔레스 2층
주 소 : 529 BLOOR ST. W.
전 화 : 533－3545～6, 533－1500

오사까 하우스

각종 술을 써비스 합니다.
값싸고 맛있는 식당(초밥·국수류등)
부디 한번 찾아주세요(쓰끼야끼, 덴뿌라, 사시미)
※스토아시간 :
월～목 11 : 00AM～10 : 30PM
금요일 11 : 00AM～11 : 00PM
토요일 5 : 00PM～11 : 00PM
일요일 5 : 00PM～10 : 00PM
OPEN 7 DAYS
12 TEMPERANCE ST.
☎ : 368－2470



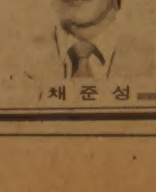
거구장

결혼·회갑·생일잔치·동창회및
각종 피로연 예약환영
■박소영과 그 악단
목. 금. 토. 일 저녁
월 화 수 : 오전11시～새벽1시
목 금 토 : 오전11시～새벽2시
일 : 오후2시～새벽1시
5 BETHRIDGE RD. ETOBICOKE
☎ 742 1618

SHANGHAI RESTAURANT
드디어 해삼탕 개시!
●군만두 ●찐만두 ●짜장면 ●우동
596-7311
334 SPADINA AVE.
NEAR KENSINGTON MARKET

코리아 하우스
KOREA HOUSE
한식전문
즉석불고기
정종, 맥주
666 BLOOR ST. W.
TORONTO, ONT.
*536-8666

부동산및사업체
매매 알선 상담
SINCERE REALTY INC.
2814 Victoria Park Ave.
Willowdale, Ont. M2J 4A9
전 화 : (B)(416) 497－8900
(R)(416) 633－7892 (David Chae)
＊주택·대지·상가·사업체·투자처·아파트
＊이민이나 고소득층을 위한 투자알선.
＊좋은 사업계획에 투자나 동업인 소개
＊토론토에 새로 오셨거나 오실분 안내.



채준성

— 경 력 —
◆마니토바주립대학 졸업
◆슈퍼마켓 운영(위니펙)
◆무역회사 경영(뱅쿠버)
◆부동산업 종사(다년간)
※현재 온타리오부동산 브로커

여유있는 인생관

이 원 용
(BC주 프린스·조지 거주)

충남의 산간벽지로 알려진 청양에서 공주쪽으로 가기 위해서는 길이 50~60 미터의 콘크리트 다리를 건너야 했다.

어린시절엔 이 다리가 근방에서는 가장 긴것이라 정월 보름날 나이수대로 다리를 왕복해 보는등 내 딴엔 제 큰다리로 뇌리에 박혀 있었다. 군복무때 춘천에 있는 소양강다리를 건너보고 이것이 고향의 것 보다 거의 10배나 긴것임을 알고서는 청양교를 과소평가하게 되었다. 춘천에서 김해로 전속간 후에 본 낙동강의 구포다리는 소양교의 두배나 되어 「뛰는 놈 위에 나는 놈」식으로 다리크기에 대하여 가졌던 내 평가기준을 고치지 않을 수 없었다. 고향의 조그마한 저수지를 보다가 화천댐을 보았을때 그 큰 규모에 경탄했으나 이곳에 이민후 포트·세인트·제임스(BC)에 있는 길이 80Km, 폭 4Km의 스튜어트호수(Stuart Lake)를 보자 바다가 아닌가 하는 착각을 가질 정도였다. 우물안 개구리가 우물을 벗어 나와 다른 세계를 보면 시야가 커지고 사고방식도 달라진다.

좁은 땅 위에서 많은 사람들이 생존경쟁을 하다보면, 성질도 빨라지고 조숙한 성공을 위해 무리를 하게된다. 오늘 이루어지지 않으면 내일은 가망이 없는 것으로 착각, 「죽기 아니면 살기」란 비장한 단어마저 나오게 된다. 다행히 세계 제2위의 넓은 땅을 가진 캐나다(한반도의 50배 크기)에 정착한 우리는 견문을 넓혀서 대륙성기질로 사물을 관찰하고 사고해서 행동하는 여유있는 인생관을 가져야 할 것 같다. 우리 일세는 전통의 기초나 다름 없다. 단단한 기초없이는 웅장한 「빌딩」을 기대할 수 없다. 2세에게 벽돌을 잘 쌓도록 훈련시키고 그 벽돌을 충분히 지탱할 수 있는 기초공사만 마무리 지어 놓아도 우리가 이민 온 보람을 찾는 것이다.

뮤지엄에서

박 태 수(토론토)

퀸스파크에 있는 온타리오 뮤지움에는 큰뱀도 있고, 3,000년전에 죽은 에집트 미이라도 있다. 무슨 짐승의 다리뼈 하나가 우리 몸통 굵기만하고, 내 키보다 더 긴 뼈 한개를 벽에 세워놨다. 바로 거대한 공룡 그것이었다.

이뼈 하나가 옥수수만 하다. 중국아가씨가 손가락을 뼈대에 대니 온 박물관이 "삐익 삐익"하고 콤퓨터에 의한 경보소리가 요란하다.

직원이 즉시 달려오더니 "유 돈텃치, 유 노우?"하고 설명한다.

지구의 중생대의 북미에, 몽고 고비사막에, 세계 곳곳에 이런 초대형 동물들이 뜯고 뜯고 한놈이 자빠지면 뜯어먹고, 왕노릇하던걸 상상하니 기가 막힌다.

다시 창세기로 돌아가면 당시 땅에 거인들과 유명한 용사들이 있었다. 온 땅에 강포와 패괴가 가득하여 이에 하느님께서 노하셔서 "너희들의 날은 120년이 되리라"하고 120년후 노아홍수로 모두를 섬멸시켰다.

하느님께 도전할 목적으로 하느님께서 창조하신 일반동물들을 거대한 공룡들이 잡아 삼키며, 고함 지르고 다닐 때 주께서 노하셔서 지진으로 땅이 수천미터씩 갈라지게 해서 이 악한 짐승들을 구멍이에 처넣은 것이 아닐까?

캐나다속의 참된
한국인의 목소리
-토론토 한국일보-

독자투고를 환영합니다.

투고희망자는 다음 사실에 유의해 주시기 바랍니다.
(1)투고자의 성함·주소·전화번호 명기.
(2)가급적 요점만 간략하게 쓰실 것.
(3)개인의 명예나 사업을 근거없이 훼손하는 내용은 사절함.
(4)게재여부및 가필정정등 편집권은 본사에 있음.
(5)일단 접수된 원고는 본사보관이 원칙임.

- 편집부 -

새해에 비는 마음

김 세 정
(토론토·채소가게 경영)

나의아들 준이 아빠가 가게서 돌어 올때까지 기다리지 못하고 잠들었구나. 꿈속에서 아빠가 주던 쪼코렛바 맛을보고 있는지 살포시 미소를 머금은채.

네가 태어날때, 붉은 장미를 사들고 병원으로 향하여 나는 훌륭하지는 못하더라도 좋은 아빠가 될 것을 다짐했었다. 한데 준이 네가 두돌반이 되도록 너에게 해준것이라고는 쪼코렛 캔디로 너의 이를 상하게 해준것 밖에는 해준 것이 없을것 같구나. 장난감차를 가지고 같이 놀자고 침대에까지 올라오는 너를 피곤하다는 핑계로 밀쳐내기 일수이고, 그림책을 들고와 읽어달라고 하면 마지막장까지 읽어준 기억이 없다. 아빠는 내 생활자체에 온통 파묻혀서는 경황이 없었구나, 무엇에 쫓기기라도 한듯 무슨 치열한 싸움이라도 하는듯, 브레이크가 고장난 차마냥 마구 내달렸었다. 항시 피곤하고, 항시 억울하고, 항시 부족한 그동안의 생활이였다. 반면 적당한 타협을 배웠고, 적당한 요령을 배웠다.

나의 아빠는 내가 어릴때 바람개비도, 매미채도, 팽이도, 썰매도 손수 만들어 주셨고, 연도 만들어 하늘 끝까지 날리어 주셨다. 겨울이면 화로에 고구마와 알밤을 구어주면서 심청이, 장군들, 전설인야기로 나를 환상의 세계로 이끌어 가곤 하셨었다.

어느한가지에 치우치다보면 다른 하나에는 소홀할 수 밖에 없는 것이라지만, 무엇인가 아쉬운것 같은 허전한 마음은 무엇일까? 이민이라는 특수여건이 그렇게 만든다면 좀 슬픈 얘기 아닐까? 새해에는 주위를 둘러볼줄아는 차원을 가져야겠다. 새해에는 아량과 양보를 배우자.

내 스스로 모범적일때 가정이 화목하고, 사회가 원만하다는 옛 스승의 말씀대로 내가 스스로 열심히 살때 그것이 곧 가정과 우리 한인사회에 자그마하게나마 밑거름이 되고, 그것이 곧 애국이라는 마음을 가지자. 항시 조회시간이면 말씀하시던 옛 스승의 "물이주는 가르침"을 되뇌어 본다.

◎물은 항상 위에서 밑으로 흐른다.
◎물은 바닥이 아무리 굴곡이더라도 표면은 수평을 이룬다.
◎물은 언제, 어디서, 어떻게 만나도 서로 밀어내지 않고 화합한다.
◎물은 어떠한 액체를 가미해도 그 본연의 성분은 변하지 않는다.
◎물은 스스로를 표내지 아니한다.

더불어 중국의 옛시를 통해 인생의 멋을 배우자.

자네집 술익거든 부디 날 부르시소.
내집에 꽃피거든
나도 자네 청해 옴세.
백년 덧 잊을일을
의논코자 하노라.

꽃피면 달 생각하고
달 밝으면 술 생각하고
꽃피자, 달밝자, 술 얻으면
벗 생각하네.
언제면 꽃아래 벗다리고
완월장취 하려노.

▲계약과 달리 자신의 나체장면촬영참관을 요구한 제작자를 대상, 1천2백50만달러 손해배상청구소송을 제기한 여배우 모건·페어차일드양. 사진은 영화 「유혹」의 장면중에서. 〈AP〉

THE KOREA TIMES is the only Daily(Except Sundays) serving the Korean-Canadians Fri.& Sat. issues printed together. Established 1974. Subscription $99./yr. $9./mo. 구독료(선금) 년$99. 월$9. ISSN 0712-1733 2nd Class Mail 5248

새로개업한
서울식품
좋은품질로 가장 저렴한 가격으로 봉사합니다
김장김치 주문환영
해밀톤지점 ☎: 1-385-1485
서부지점 ☎: 243-9544

적은 비용으로 알찬효과를 보는 한국안내광고란

한국비데오센타
- 각종 비데오테잎 대여전문
- 품질보장·신용본위
- 비데오 기계·TV판매
☎ 532-0210 손병헌

포드, 적자만회에 안간힘

30억불 투입, 신형차「은빛탄환」개발
올가을 첫선보여, 유선형으로 에너지절약

포드 자동차 회사는 지난 3년간 자동차 판매부진으로 어려움을 겪었다. 그동안 쌓인 적자는 무려 27억달러를 기록했으며 국내시장 점유율도 평균 24%에서 17%로 떨어져 국내자동차 제조회사중 2위라는 명예마저도 잃어버릴 위기에 처했었다.

그러나 포드회사는 그동안 신형 자동차 개발로 유례없이 30억달러의 연구비를 투자, 새로 개발한 이른바 "은빛 탄환" 모델들을 이번 가을 소비자에게 첫선 보이게 되는데 포드자동차는 이 기회에 그간 누적된 적자 만회에 일대 전기를 마련하려는 속셈을 갖고 있다.

"은빛 탄환"이라는 별명의 포드 신제품은 우선 소비자들의 구매력을 불러일으키기에 충분한 빼어난 외관을 자랑하고 있다.

차체와 풍속의 마찰을 최대한으로 줄이기 위한 유선형 차체개발은 에너지 절약을 위해 자동차 회사들이 개발한 최신공법.

그러나 가격이 싼 소형차는 이 방면 선두주자인 폭스바겐 래빗의 예를 좇아 상자형 모델을 채택했었으며 유선형 모델은 비교적 가격이 비싼 중형차와 외국산 차에서만 사용돼왔었다.

포드역시 에스코트를 포함한 소형차는 독일제및 일제 승용차와 경쟁하기 위해 상자형 모델을 채택했었는데 포드제품만의 특징이 없다는 경영진의 판단에 따라 소형차까지도 유선형 모델을 채택하기로 결정한것이다.

하지만 과연 그동안 심혈을 기울여만든 "은빛탄환"이 표적에 명중할지는 미지수. 30억달러의 의욕적인 연구비 투입, 개발을 순순히 승인한 이사회까지도 이 질문에 만은 아직 자신이 없는 눈치다.

새로운 모델이 나오기 전까지 포드 자동차의 매상고는 10월 첫 10일동안 경쟁회사인 G.M과 크라이슬러가 소폭이나마 증가한 반면, 25%의 하락을 기록했다. 포드회사의 경영진들은 이정도의 판매부진이라면 이제 최악의 경우는 지나갔다고 애써 구형 모델들에 대한 미련을 떨쳐버리고 그대신 새로 내놓은 "은빛 탄환"이 표적을 향해 곧바로 날아가 주기만 기다리고 있는 형편이다. 포드의 북미판매 담당 부사장 해롤드 폴링씨가 털어놓은것처럼 문제는 국내자동차 회사들과의 경쟁이 아니라 '비교적 싼 가격을 무기로 국내시장을 유린하고 있는 외제(특히 일본제) 승용차와의 경쟁이다. 그동안 비싼 스티커 프라이스에 놀라 발걸음을 돌렸던 소비자들이'은빛 탄환"의 매력적인 모습에 이끌려 미루어 왔던 새차 구매를 시작할 경우 다른 어떤 회사보다도 앞서 새 모델을 채택한 포드가 유리한 입장에 설것은 당연하지만 30억달러라는 연구비 투자는 당분간 「투기 항목」아래 적어둬야 된다는것이 업계의 중론이다.

토론토 한국일보
(416)533-2361

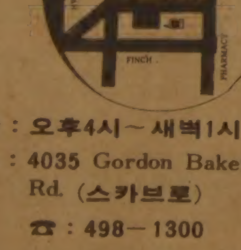
로빈후드종합식품에서 Pizza Delight 또는 피자 Patio 후랜취아이스 주인 구함

캐나다의 가장 큰 피자연쇄상점으로 국내 150개 이상 널리 퍼져 있으며, 성장을 거듭하고 있읍니다.
피자 Delight와 피자 Patio는 당신에게 성공적인 사업운영의 견고한 기회를 제공합니다.
고급품질상품과 적극적인 계획있는 뒷받침으로 회사를 밀어줍니다.

신청서를 현재 접수중에 있읍니다.
이 기회를 이용하십시요.
•증명된 사업기록서 •개업광고 캠페인
•장소들을 선정. •광고
•완전 훈련(트레이닝) , 판매장려 프로그램
•구조적인 감독 •자금지원 계획

피자 Delight및 피자 Patio는 당신, 장래를 위해 큰 투자가 됩니다.
더 이상의 내용은 울빈·컬로 전화나 편지하십시요.
PIZZA DELIGHT PIZZA PATIO RESTAURANTS
DIVISION OF ROBIN HOOD MULTIFOODS LIMITED
GENERAL MANAGER
243 CONSUMERS RD.
WILOWDALE ONTARIO
(416)496-1515
We do it right at Pizza Delight Pizza Patio

마쵸레스토랑
신장개업
□주류일체 취급
□각종 한식·중국식·양식 취급
□넓은 파킹장 교통 편리



□영업시간 : 오후4시~새벽1시
□주 소 : 4035 Gordon Baker Rd. (스카브로)
☎ : 498-1300
이 해 창

천부교전도관

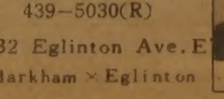
새해를 맞이하여 이기신 우리하나님의 은혜가 이땅 캐나다에도 함께 하시기를 기원합니다.
카나다에 거주하시는 천부교전도관 식구들을 찾고 있읍니다.
먼저 전화를 주세요.

☎ : (416)745-7463
MR. 송

MARVIN STARR
하루대매출
1월15일
9시~6시
토요일 하루 염가대매출

자세한 문의는
반드시 죠셉·조

여러분에게 가장 적절한 차를 구입하실 수 있도록 도와드립니다.
• Best Price
• Best After Service



264-2311(B)
439-5030(R)
3132 Eglinton Ave.E
Markham × Eglinton
조 의 문

★카텐을 원하십니까?

안심하고 믿고 찾는　럭키 Drapery

◉품질 다양
◉저렴한 가격
◉성실한 써비스

4141 Dixie Rd.(딕시 × 버남돌프)
전화 : 625-0698 최 원 보

한국 CLASSIFIED

한인업소 전화번호는 한국안내광고에서

빅·세븐 선물쎈타

◉중국산·한약·직수입
◉인삼·녹용 :
◉각종 귀국용 선물용품등.

678 Bloor St. W. 전화 : 533-7966
대표 : 김 영 철

T.V 수리는 431-0102
전화 : 431-0102 Mr. 박

소　독

ZAP SUREKILLER 전화: 368-9018, 366-0960
바퀴벌레 개미등 각종벌레 100% 효과
한국식품점 또는 온타리오 전역 공급, 주문배수

시설및수리

"Kim's Installation & Repair"
설계및 실내장식, 건물구조변경, 지하실 꾸밈,
Paint, 각종유리 일체를 취급, 상·하수도 욕탕 각종타일
시멘트공사, 전기시설및 수리(전기제품 포함)
전화 : 425-8585, 535-4441(R) Mr. Kim

"집수리·신건축·목수일"합니다. 빈가게및 건물 주로 변경, 지하실 전문, 진열장 카운터 제작, 스틸 셀링, 페인팅, 타일, 세멘트일등, 설계, 실내장식, 신축, 상담, 허가시공. ◉전화 : 669-5784(Mr. 심)

KIMBO ELECTRIC CO. MET. LICENSE E-725
전기시설 · 보수 · 가게신설 · 용량증설등 전기일 일절
전화: (B) 245-5544 (PAGING) 2790, (R) 255-2161 김 부 원

KIM ELECTRIC LTD.　I.B.E.W. UNION MEMBER
MET. LIC. E1018, 전기시설·보수·경보장치 설치·Fire Alarm
전화: 438-3795 김영호

KW Electrical Services　Met. Lic. E-1267 Miss. Lic. 3312
◉주택, 상점, 공장의 전기시설, 보수, 증설 일체
전화: 791-1973 지경원

식　당

아 리 랑 식 당　중화요리및 한식전문
영업시간 : 월~일요일까지=낮12시~새벽1시까지
716 BLOOR ST. W. TORONTO 전화: 532-2727

거 구 장
5 BETHRIDGE RD.　전화: 742-1618

오리엔탈팔레스·뉴서울식당
529 BLOOR ST. W. TOR.
예약 : 533-3545~6

코 리 아 하 우 스
666 BLOOR ST. W.
전화: 536-8666

한 국 관　628 BLOOR ST. W. 전화: 536-0290, 531-0277
냉면, 곰탕, 갈비및 중화요리 전문.
OPEN 11 : 00AM~1 : 00AM 대소연 200석 완비

클링톤하우스　각종모임(동창회·계등)을 위한 조용한 분위기 별실마련. 간단한 중국요리도 취급(저렴한 가격 봉사) 전화: 535-9541
693 Bloor St. W

호　심 (Korean & Japanese Restaurant)
1st Canadian Place Concourse Level in the Food Market
100 King St. at Bay(P.O.Box 329) Tel: 368-0686

Rose Garden(중국집)각종 파티, 회의실 마련.
홍콩식 중국요리전문, 각종술 취급.
538 St.Clair Ave. W.(Bathurst) 전화: 656-0456, 654-6609

서 울 집
고향의 맛, 한식·중국요리, 각종국수 전문
615 Bloor St. W. 전화 : 532-0602

그라나다(GRANADA)음식점
피로연·회갑·동창회·각종모임·계(예약환영)
920 Yonge St. 전화 : 923-3060

내고향통닭집
고향의 미각, 통닭·김밥·우동·곰탕·만두·빈대떡등…
658½ Bloor St. W. Tor. 전화 : 537-0432

KOTO 일본음식점　◉사시미·생선초밥·뎀뿌라 등…
영업시간: 수·목-5:30pm~11pm 금·토-5:30pm~12pm
5304 Yonge St.(at Finch) 전화: 221-1621 월·화는 휴업.

마쵸 레스토랑
각종한식·중국식·양식취급. 주류일체 취급.
4035 Gordon Baker Rd.(스카보로) 498-1300

식 품 점

삼복식품
★불고기·갈비는 맛좋고 기름이 적은 삼복식품으로….
★겨울김장은 시간과 돈을 절약하고 맛이 최고인 삼복김치로 대용하세요.
2437 Finch Ave. W. Weston 전화: 743-8270

제일식품
▲저렴한 가격　▲품질보장
▲배달함　▲파킹장준비
712 BLOOR ST. W.
전화 : 532-1054 오 석환

서 울 식 품(동부)
◉친절한 써비스. ◉저렴한 가격.
367 PITFIELD RD. 전화 : 291-8317

서울식품 (서부)
◉친절한 써비스 ◉저렴한 가격 ◉김치전문(도매가격)
1391 Weston Rd. 전화 : 243-9544

한인 식품
▲각종 한국식품 취급　▲달걀·감자등 도매, 배달
15 West Dean Pk. Dr.(East Mall Plaza) 622-2643 손덕수

광고료·구독료를 지불하실땐 간편한
CHX. MASTER CHARGE를 이용하세요.
전화로 번호만 알려주시면 됩니다.

★한국일보 : 533-2361

실내장식

Office·Store·Restaurant·Residence
Design, Permit and Construction
FINE DESIGNS 622-5328 조 덕남

액　자

PICTURE FRAME WAREHOUSE(각종액자)
32A REXDALE BLVD. REXDALE
전화 : 746-2120 조 혜 숙　조 성 호

악 기 점

피아노 수리·조율·재생·운반.
중고 피아노 팝니다.
PIANO, TECHNICIAN
전화 : 636-1430(R), 665-8233(B)
주소 : 855 ALNESS ST. UNIT 13 이 상 철

와그너 피아노
(B) 445-1516, 449-8644
(R) 286-1548, 박 성희

양 장 점

샘 터 의 상 실
숙녀복 · 파티드레스 · 웨딩드레스 · 단체주문환영
606 Bloor St. W. 전화 : 535-4441 디자이너 MR. 김

MIRAGE BOUTIQUE(구 코스모스숙녀복집)
각종 고급숙녀복 취급. 704 Bloor St.W. 전화: 530-1870
오전 11시~오후 6시30분, 금요일은 오후 8시30분까지.

에어콘 히팅 냉장고

에어콘·냉동·전기·히팅·세탁기
시설 · 판매 · 수리
정확한 진단 · 예방및 각종 고장 정비
정확한 정비 · 캐나다 최상급 자격증 소지
-24 HOUR SERVICE-
전화 : 366-5655, 531-5440 이 황 영

PALMER'S
에어콘, 전기, 개스히팅, 워킹쿨러, 아이스크림후리저
NEW OPEN STORE SPECIAL SERVICE
시설 · 판매 · 수리
전화 : 494-0512(B)　493-9945(R) 김 봉 균

CENTURY
(냉동기 시설및 수리)
전화 : 221-5441 Mr. Lee

KIM 냉장고 · 에어콘
시설 · 수리 · 판매
전화 : 749-3178 김 진 환

Richvale　◉Heating, Cooling & Electrical
◉24시간 Service.
전화 : 752-0404 Mr. 오

Enco Mechanical　냉동기·히팅(전기·개스) 수리·설비.
Lic. Mechanic, Engineering Technician
전화: 769-5956 김명근.

여 행 사

신 세 계 여 행 사
712 BLOOR ST. W.
전화 : 536-2155 김 창 범

서 울 여 행 사
631A BLOOR ST. W.
전화 : 535-6004, 535-8801 최 동 주

제 일 여 행 사
649A BLOOR ST. W.(김종조종합보험 옆)
전화 : 535-2377 유 지 원, 신 용 목

북 미 여 행 사
376 QUEEN ST. E.
전화 : 368-9018, 366-0960　임 태 호

광고료·구독료를 지불하실땐 간편한
CHX. MASTER CHARGE를 이용하세요.
전화로 번호만 알려 주시면 됩니다.
VISA

★한국일보 : 533-2361

운동구점

브랜든운동구점 (종합운동구점)
각종단체 유니폼및 트로피, 골프, 스키장비 일체 취급
337 BLOOR ST. W. 전화 : 598-3732 이전영

MUNAMI TROPHY & SPORT
각종단체 유니폼, 트로피, 기념타올, 각종골프채등 취급
880 Ellesmere Rd. Scarboro. 전화 : 298-3584 이기훈

운전학교

아스트라운전학교
761 JANE ST.
전화 : 741-6099(B) 743-3377 Mr. Eastman

Agincourt Driving School(Eastside of Metro Toronto)
18년간의 운전교육 경험으로 성실히 모심. 스카브로(동쪽지역)은 Ride 제공함. 전화 : 291-8304 (불라도)

UNITED DRIVING SCHOOL.
특별할인 수업료 $129. 온타리오 안전 수료증을 발부합니다.
•10시간의 드라빙 수업 •25시간의 교실수업
•본 수업을 끝낸 후 41%까지 보험료 할인 혜택을 받을수 있음.
•인컴텍스에서 면제할수 있음.　2300 Lawrence Ave. E. #14
★이 광고를 가져오시면 $20할인 해 드림. 시간당 12불로 특별운전 교습을 할 수 있음.　Tel : 431-2596

의 류 수 선

양장 맞춤·주문배수(수리는 남녀양복 모두 취급)
여성복 Design 변경 또는 재단만 원하셔도 해드림
100 Glenshields Ave. 전화 : 669-5784 Mrs. Kim

인 벤 토 리

INVENTORY - 인벤토리 -
1)STORE인수, 인계 INVENTORY
2)STORE 정기조사 INVENTORY
3)STORE 납세대비
★주야 INVENTORY
TORONTO RETAILERS INVENTORY CO.
전화 : 259-5822·255-8301(B) 252-2963(R) Mr. 오

INVENTORY - 인벤토리 -
주야불문(공휴일 무관)
전화 : (B) Anytime 536-6250　호 세 환

컴퓨터 식자 서비스 : 533-2361

인　쇄

비둘기사진식자인쇄소
87 Apache Trail Willowdale, Ont.
전화 : 493-8894 윤 종 대

칠성인쇄소, 칠성광고
1559A Eglinton W. TOR. ONT. M6E 2G9
전화 : (B)789-7351, 789-7352 대표 : 이 인 용

스피디인쇄소
619 BLOOR ST. W.
전화 : 535-3520 곽 호 중

ADVENT 프린팅
6028 Yonge St. (영×휜치 북쪽)
전화 : B)221-3737, R)224-1133 임 운 철

자동차매매

GRANT BROWN G.M. (폰티악, 뷰익, 캐딜락)
1575 Weston Rd.
전화 : 247 - 7161 이 한 구

MARVIN STARR G.M.(폰티악·뷰익)
3132 Eglinton Av. E. Scarboro.
전화 : 264-2311 조 의 문

North York Chev-Olds Ltd.
○. 시보레, 올스모빌, Van및 각종 중고차(lease도 취급)
○. 가장 오랜 경험의 쎄일즈맨
○. 철저한 After-Service
7200 Yonge St. (영 × 스틸)
전화 : (B) 881-5000 (R) 221-2979 김 병권

자동차수리

MASTER AUTO BODY
사고차량 24시간 토잉, 사고시 보험관계 처리
수리중 차대여, 페인팅 (Oven Bake Finish)
교포특별대우. 95 Portland St. Etobicoke.
전화 : 255-2111(B), 828-5001(R) 전 기 덕

ANCHOR AUTO BODY
▲완전한 차체수리 ▲무료견적 ▲두꺼운 페인팅
▲토잉 써비스 ▲Rust Proofing
846 RICHMOND ST. W. TOR.
전화: (B) 862-1433 (R) 493-8792 송 창 섭

ALLEN AUTO SERVICE
▲GENERAL AUTO SERVICE ▲TUNE-UP
▲BRAKE JOB ▲TIRE ▲TOWING SERVICE
▲ENGINE OVERHAUL ▲ELECTRIC PROBLEM
▲AUTOMATIC TRANSMISSION ▲OIL CHANGE
주소: 521 KEELE ST. TOR. 전화: 762-3247　정 용 태

자동차 출장수리 (오전및 주말)
INTERPROVINCIAL LICENCE MECHANIC
전화: 749-9749 Mr. 박

CENTRAL AUTO SERVICE 길 창 세
▲Tune up ▲Safty Inspection Certify ▲Professional Brake Service.
481 Dupont St. 532-3946

ROGERS GARAGE (자동차 수리일체)
20 Rogers Rd. 변 달 원
전화: 651-9324(B). 226-5430(R)

L & K AUTO COLLISION
주소 : 346 MUNSTER AVE.(BLOOR & 키플링)
전화 : B) 231-6951. R) 742-5406 오 세 호

CITY WIDE RADIATOR SERVICE　김 용 환
라지에타 - 개스탱크·히터·워터펌프 수리
전화 : 245-1978(B). 248-6032(R)

FIRST AUTO SERVICE
1521 QUEEN ST. W. 최 이 락. 김 한 호
전화: (B) 532-0200. (R)537-5830

파실 물건이 있으시거나 교환하시고 싶은 물건이 있으시면 저희 안내광고를 이용해 보세요. 그 효과에 깜짝 놀라실 것입니다.

★한국일보 안내광고 : 533-2361

장 의 사

장의사(R.S.Kane Funeral Directors)
모든 장의관계 일체 취급
4812 Yonge St.E.(세파드써브웨이) 전화: 221-1159

Toronto Memorial Funeral Home
721 Bloor St. W.(at 크리스티 써브웨이)
전화 : 536-6250 호세환. 530-1222 Mr. 왕

광고문의 533-2361

카펫 · 카텐

싸다고 소문난 가나안 카텐·카페트·브라인드
2338 LAKESHORE BLVD. W. WINDOW SHADE
전화 : (B)252-4857 (R)252-6602 유 완 덕

카페트 크리닝 : 카페트·소파·쉐어·자동차시트
최신 스팀샴푸 크리닝
전화 : 439-6277 Mr.박

타 자 기

공병우 한영타자기 캐나다 총대리점
한글과 영문을 함께 칠수 있음.
전화 : 245-0995 김영수

태 권 도

손명수 태권 · 합기도장 사범 : 손명수
2188 BLOOR ST. W. (At Runnymede 써브웨이)
전화 : 763-1155

완인태권도　完人跆拳道
교포 할인우대
이경태, 이현우사범 직접 책임지도
★중앙도장: 2281 YONGE ST. 전화: 483-4002
★동부도장: 1865 LAWRENCE AVE.E. 전화: 759-2500

치　과

Dr. Mark Kochman ◉전화: 233-9454, 233-4888
(월~토)9:00am-6:00pm, (목)9:00am-9:00pm
3101 Bloor St. W. Ste 203. "Season's Greetings"

하 드 웨 어

Bloor & Bathurst Hardware
전화 : 531-6183 변 의섭

한 방 원

동양한약상사
20여년의 경험과 연구로 귀하의 문의에 응하겠읍니다.
정확한 진맥, 한방처방조제및 치료상담, 녹용, 웅담, 인산, 우황청심환, 전자침, 지압치료, 자외선치료, 적외선치료
온타리오 면허소유 함병섭 M.C.I.C. R.M.
◉Downtown Office : (416)537-6685 9am~6 : 30pm
621 Bloor St. W. 한국관 맞은편 Toronto
◉Willowdale Office : (416)222-9485 7pm~10pm
244 Finch Ave. E. (Yonge St.에서 Bayview근처)
VISA 또는 MASTER CHARGE 환영

하르빈한약상사
20년동안 침구를 연구함
20년간 한의사 경험(중국의사 자격증 소유)
20년간 하르빈한의대학교수
중국본토에서 한약 직수입　정확한 진단과 처방
(사향, 경명, 주사, 우황, 진주, 웅담, 인삼, 녹용등)
643A BLOOR ST. W. (신용조합 옆)
전화 : (B)536-6854, (R)921-3382 서 춘 봉

보광한약방 〈송계 김남집〉
임상경력 30여년, 사암오행 침구전공
특히 만성질환, 상담환영, 보약 첩약 특선정제
627 Bloor St. W. Ste #202(외환은행 2층 한국관앞)
전화 B)(416)588-1984 〈10:00a.m.-8:00p.m.〉
92 Brantwood Dr. Scar. (R)(416)439-6717

아세아한약상사 (645 Bloor St. W.)
진품 웅담·녹용·인삼·우황·사향· 산삼취급
전화 : (B)530-0522, 530-4900, 968-3586(R)

침뜸, 디스크, 좌골신경통, 관절염 (내장질환) 박 영 숙
진료시간 : 매일10AM~8PM 전화 : 922-7090
700 ONTARIO ST. #517(St. Jamestown)

김명종한약방
2433 Finch Ave. W. #411
전화 : 745-2058

동방체질개선연구원 전화: 745-8899(우 봉)
◉한약과 침·뜸·특수부항료법·지압·단식료법. ◉고혈압·신경통·요통·두통·심신불안과 불면증 ◉2433 Finch W. #516

회계사무소

K.G.S.Tax Accounting
과거 수년간 카나다정부 세무감사원으로 근무한 경력을 갖고 회계업무와 세무감사에 대한 업무를 봐드립니다.
◉사무실 : 1454 Dundas St. E. Suite 110 Mississ.
◉전화 : 273-7300 공인회계사 이명세

김인규회계사무소 ACCOUNTING & TAX
501 Yonge St. #207. Toronto
전화 : 960-5736(B). 844-0178(R)

정필주회계사무소
Tax Return. Tax Planning
4750 Jane St. Suite. 608 전화 : 661-1819

최태권종합회계사무소(ACCOUNTING & TAX)
개인세무및 보고서작성, 사업회계및 장부정리
637A BLOOR W. 전화 : 533-7573(B)

김명숙 회계사무소
627 Bloor St. W. #302
외환은행 블루아지점 3층　534-3760

차상범회계사무소(Cha's Accounting Service)
3305 Lakeshore Blvd. W. Toronto. Ont. M8W 1M9
전화 : (B)(416)255-8301, 259-5822 (R)(519)653-3329

공인회계사 이경복
CERTIFIED GENERAL ACCOUNTANT
3416 Dundas St. W. #206. Tor. 전화 : 766-5639

이명윤회계사무소 - 스카보로
◉1974년도 욕대학 경제과 전공 ◉1976년도 욕대학 경영관리학 회계학전공 ◉현 캐나다최대의 컴퓨터회사의 어카운터 메니저 ◉소규모사업체 회계사무 6년경험
44 Gil Roy Dr. Scar. Ont. M1P 1J9
전화 : 752-9332(R) (오후 5시30분이후)

최대의 발행부수와 최대의 광고효과를 자랑하는 캐나다 생활의 동반자, 정상의 신문, 한국일보!

아세아 한약방

◉ 특수한약처방및 침술, 각종보약, 각종병약
◉ 물리치료(식이요법, 단식요법, 무료상담)
◉ 무병장수의 비법은 한약과 건강식품으로
◉ 영업시간 : 월-토: 오전 10시 - 오후 8시

645 Bloor St. W. 530-4900(B)
전화 : 968-3586(R), 530-0522(B).

한국 CLASSIFIED

한인업소 전화번호는 한국안내광고에서

BLACK SEA Fish Wholesale Ltd.
각종 생선 소·도매함.

〈영업시간〉
월 · 토: 8:00 a.m-5:00 p.m
화·수·목: 오전8시-오후6시
금 : 오전8시-오후7시
16 Osler St.
전화 762-7255,7256,2700

구 인

주방헬퍼 구함(무경험자 관계없음)
직접 내방원함. 25 The West Mall
(Sherway Garden Mall) Golden Bird B.B.Q. Chicken

Indoor골프장에서
파타임으로 일할 여자분 구함.(학생환영)
전화: 298-3584, 638-4658

출퇴근 하시면서 3살 아이 봐주실분
다운타운 지역
전화 : 368-6544 Mrs. 리

나염프린팅, Golden Creft
나염프린팅 배합사, 배색사 구함. 우대하겠음.
전화: (B)247-8870, (R)242-4319 Mr. 김

도나스 가게에서 주말에 파트타임으로
밤일 하실분 구함.(키프링 & 렉스데일)
전화 : 743-3822

한식·일식·중식 겸한 요리사 3명 구함.
초봉 : $1,400 (일식·중식은 한국스타일 원함)
전화 : (403)252-2225 (캘가리)

영주권 가지신 분으로 입주하여 애기봐주시며
가족같이 지내실분
전화 : 271-1482(낮), 274-5685(저녁)

입주하셔서 애기돌봐 주실분 구합니다.
전화: 669-6438

경험있는 키친 헬퍼 및
웨이트레스 구함.
전화 : 251-1908

시외 그로서리가게 메니저 구함.
Barrie 근처.
전화: 1-705-458-4326

카운터 헬퍼구함. 영어 잘해야 하고 적극적이고 바쁜 점심시간을 잘해내야 함.
전화 : 449-2012(7-10 pm) Mr./Mrs. Goomar

식당(32좌석) 누구든지 맡아서 운영하실분.
렌트: 월 $350. ◉527 Evans Ave.
전화: 823-5135(R) 691-6768(B) Mr. 김

맥스밀크에서 금·토·일 일할
유경험 Cashier 구함. 미시사가 지역.
전화 : 278-4867

일본음식점에서 일할 주방장과 요리사 구함.
풀타임 그리고 파트타임 원함.
전화로 예약하세요. 755-3010 or 923-6026
Koyto Japaness Restaurant

남자 풀타임 헬퍼 구함.
아침8시부터 8시간 6일 근무.
전화: 923-3939

한국안내광고는 이민생활의 각종 정보를 제공합니다. 저의 안내광고를 많이 이용하세요. 1주에 $15로 귀하가 원하시는 바를 찾으실수 있읍니다.
한국일보 안내광고 : 533-2361

구 혼

결혼상담, 전자침(한국기원내)
653A BLOOR ST. W. TORONTO.(18세부터 60세 사이)
전화 : 533-0168 매일1시-10시 Mr. 최·김

외롭고 쓸쓸한 남자(담배 안핌) 결혼대상자로 토론토나 한국에 있는 30~40대 한국미혼여성을 찾읍니다.
전화 : 653-3105

한국기관·해외지사

총영사관	598-4608
무역진흥공사	977-8784
외환은행	364-2890
외환은행 Bloor지점	533-8593
한일은행	865-0456
조흥은행	363-3448
KAL	862-8250
금호실업	224-2491

교 민 단 체

한인회	755-9288
노년회	755-8079
실업인협회	533-7923
Y.M.C.A.	536-1166
코리아타운번영회	532-2727
동우회	261-2917
호남향우회	651-8835
캐나다체육회	248-8846
한인신용조합	533-9387
천주교신용조합	363-0097
한인태권도협회	630-3095
상공인협회	421-9144
이민사자료연구실(한국일보사내)	533-2361
'88 올림픽후원회	622-3674
중공문화협회	444-3658
스키협회(박경택)	491-1931, 598-3732

개 인 지 도

피아노 교습생 모집
성심껏 지도. 초보자 환영. DIXON & KIPLING
전화: 248-7752(749-1316(낮·Answering Service) Jennifer Hong

양장, 재단 재봉 개인지도(휜치 & 베더스트)맞춤, 수선(남녀복 아동복 취급함)재봉은 하지만 재단못하시는분 특별지도. 전화 : 665-4230 Mrs. 장

치과기공 개인지도(Crown & Bridge)
짧은기간내 적은 경비로 많은 소득을 얻는 기술.
(낮)636-1435, (밤)635-7116 박창우

동불토요학교. ◉757-7828(김지현)
지원자격: 5학년~10학년. 영어·수학·한국어 ◉UT재학생과 졸업생 장소: Midland Ave. Collegiate Ins.(에그린톤×미드랜드)

매 매

Van Truck - 77년도 Dodge 흰색
6만5천 Km. Excellent Condition
전화 : 533-2363 Mrs. 김

매매(TUCK SHOP)
100% Cash Deal
전화: 242-2630 Mr. Pak(밤10시30분 이후)

스카보로에 잘 꾸며진 일본음식점 매매.
한국음식점에도 잘 어울림
전화 : 755-3010(3pm-5pm) Fumi

스카보로에 있는 Bakery 매매함.
경험없어도 할수 있음.
주매상 : $3,500 아스킹 : $59,000
가격에 모든 도구 포함돼 있음.
전화 : 881-5186

버라이어티 스토아 급매
◉주매상 : $5,500, 리스 : 4년+5년 옵션
◉주매상 : $3,500, 리스 : 4년+5년 옵션
A.E. LePage Real Estate
전화 : 741-9170 Mrs. 우

나니아가라폭포 근방의 개조된 호텔에 투자하실분.
파드너 쉽 가능.
최고의 투자임.
전화: 1-416-735-9930 John Psutka
주소: 30½ Niagara St. Welland L3C 4Z5

가게달린 건물 매매
◉2층에 살림집(1200 sq/ft)
◉가게(1200 sq/ft) ◉지하실(1200 sq/ft)
◉가게리스는 금년 9월에 끝남.
◉현주매상 $4,000이나 더 Sale을 많이 올릴 가능성있는 가게임. 전화: 243-0233 Mr. 김

◉ZET Spray $150. ◉Pop 머신 $200.
◉Teyler Slush 머신 $6,000.(6개월 사용했음)
전화 : 282-3553(낮), 284-9325(저녁)

- Choice 레스토랑 비지네스와 부동산 매매
- Deli 커피숍. 주매상 : $3,000. 동쪽에 있는 바쁜지역. 쉽게 운영할 수 있음. 아스킹 : $72,500
- 상업용 2층 빌딩. 1층에 레스토랑 있고, 2층엔 2 Bed Rm.아파트 미래 년 렌트인캄 $13,800. 아스킹 : $134,500

전화 : 421-2214 Miss Cheng.
New Bliss Real Estate Co-operation

버라이어티 스토아 매매.
리스: 5년+5년. 아스킹: $10,000 or Best offer.
전화: 531-1023, 531-1005(Ralf)

쇼핑 Mall 속에 가게를 가질 수 있는 좋은 기회!
사람이 많이 사는 동네에 보석 가게.
특별한 리스. 새롭게 단장돼 있음.
Mall 안에 거주자들이 정해져 있음.
전화로 예약 바람. 9시~3시.
전화 : 225-0935

◉도넛숍
매상으로써 캐나다에서 최고수준의 주 $10,000
아스킹: $350,000. 년순수입: $150,000.
◉드라이크리닝 디폿(Depot)
한달순수입: $1,500보장. 혼자서 6일 오픈. 아스킹: $23,000
◉후라이드 치킨
주매상: $7,500 아스킹: 195,000 년순수입: 약 $100,000
◉미스터 씨엄머린
주매상: $7,000 아스킹: 185,000
이훈모부동산 전화: 225-1204

버라이어티 그로서리 스토아 매매.
아스킹: $30,000+스탁 렌트: $750
Bloor West 전화: 535-6838

광고료·구독료를 지불하실땐 간편한
CHX. MASTER CHARGE를 이용하세요.
전화로 번호만 알려 주시면 됩니다.

댄 스

부루스, 지루박, 도롯도, 탱고, 월츠, 폴카, 디스코, 차차···. (출장지도및 주말지도도 함.)
◉개인·소구룹·단체. 문의: 742-4208 김유수

아파트렌트

간이모텔 단기·장기 불문, 여행자에게도 크게 편리함. 693 Bloor St. W. Clinton House(Christie 지하철정거장옆 아리랑식당 앞) 전화 : 535-9541

방세 놓습니다. ◉여자분에 한함.
적당한 가격.
전화: 481-4330(저녁)

Office space for rent
1500 Sq.Ft. 1736 Queen St. W. 불에 타지 않는
안전창고 100 Sq.Ft. 전화 : 960-1888

방 세놓음. 조용한 가정. 댄포스와 돈랜드지하철서 도보로 5분거리. 교통편리. 화장실·취사시설 공유. 1주당 $35.00
전화 : (R)466-2455, (B)823-9040 ext. 2165 Mrs. 조

---

1 Bed Rm. 방세 놓습니다. 부엌포함.
월/$200. 653A Bloor St. W.
전화 : 533-0168 (Mr. 김) (오후 1시~밤 10시사이 전화요)

파실 물건이 있으시거나 교환하시고 싶은 물건이
있으시면 저희 안내광고를 이용해 보세요.
그 효과에 깜짝 놀라실 것입니다.

가 구 점

Ecosys Furniture
• 고급가구 전문 • 저렴한 가격 • 신용보장
2300 Yonge (영 × 에그링톤)
전화 : 486-0397 (김 만구)

간 판

각종 고급간판 제작 및 수리 (CITYLITE SIGNS CO.)
777 WARDEN AVE.
전화 : 751-9236, 757-2106 홍 진 표

J Studio Signs (각종 간판, Silk Screen, Graphic)
127 Manville Rd. at Warden & Eglinton
전화 : (B)755-9087, (R)755-5304 이종소

꽃 집

다우스 꽃집 (DAWES FLORIST)
◉각종 어렌지먼트 & 각종 플랜트 ● 각처 주문배달함.
464 DAWES RD.(VICTORIA PK. & ST. CLAIR)
TORONTO, ONT. M4B 2E9
전화 : 751-5851(B) 757-6711(R) 이 동환

제인·파 꽃집(Jane Park Plaza)
각종행사·생일·결혼·장례꽃 주문·배달함.
875 Jane St. Tor. 전화:B)769-0609 R)242-5194(여정웅)

정 손 꽃 집 (MARKLANDWOOD PLAZA안)
4335 BLOOR ST. W. ETOBICOKE
전화 : 622-8516(B), 279-3719(R)허소피아

한인경영 최대꽃집 Yonge Flower Shop
◉각종 플랜트, 어렌지멘트
◉화환 전문(일류 꽃전문가 고용)
◉토론토 전 지역 배달
589 Yonge St.(영×웰스리)
전화 : 960-6265 Mr. 김

도 서 판 매

자녀교육을 위한 성공의 열쇠!!
ENCYCLOPAEDIA BRITANNICA (전30권) 부리테니카
연락처 (416) 469-1350 (H), 463-7423(B) 이송원

World Book (백과사전)
전화 : 533-2364, 242-5774 (Mrs. 김)

메 리 야 스

온가족이 애용하는 고급내의 쌍방울메리야스
602 BLOOR ST. W.
전화 : 532-5394(B), 742-0737(R)

쌍방울 메리야쓰
WESTON MALL(웨스톤 × 휜치)
전화 : 746-3458

미술연구소

삼우스튜디오(SAM WOO STUDIO)
Free Workshop(성인 미술교실)
58 Wade Ave. Tel : 537-7630

미 용

킴스미용실(코리아하우스 뒤)
◉일·월요일 휴무.
전화: 532-7094(B) 138-0628(R) Mrs. Oh

스타미용실(Mrs.김) ◉남녀커트·파마전문. •2437 Finch Ave. W 화·토: 9am~8pm. (B)741-4410. 매주월요일만 동부영업: 10am~7pm 일요일 휴업. 전화: 267-0333(동부한국식품 플라자 내)

소니아미용실 신부화장, 남녀커트, 파마전문
2085 Lawrence Ave. E. Jovan Plaza unit 3 (우체국옆)
전화 : (B)759-8854, (R)755-2759 미세스 허

로마노미용실 김 조 자
330 Dixon Rd. W. (Islington 과 Kip ling 사이)
전화 : 248-2957(B) 247-6875(R)

마야미용실
632 Bloor St. W.
한국관앞 서울여행사 2층
전화 : 588-1480(B), 924-0221(R)

Annie's 미용실.◉여드름, 주름살 치료 전문
◉남녀 파마, 커트 전문. 812 Queen St. E.
전화 : 463-9071 Mrs. 리 (퀸×브로드·뷰)

레이몬드미용실(수잔:한국인)-◉남·녀 컷, 파마전문
월-금: 오전9시-오후8시, 토: 오전9시-오후5시
2491 Lakeshore Blvd.(레이크셔×로얄욕) 전화: 255-4745

빵 집

HEALTH BREAD BAKERY
결혼, 생일, 파티케익등 전문(배달가능)
534 St. Clair Ave. W. 653-1149 Mrs. 백

Honey Home Bake Shop - 결혼·회갑·생일등 각종 케익과 샌드위치 Tray·샐라드 주문배달.
전화 : 961-9780 Mrs. 장 276 Dundas St. E.

번역및통역

번역통역(통역은 월요일만 합니다.)
CHARLES YU(유좌석) 10 SUNRISE AVE UNIT 203.
전화 : 759-9505(5시 이후) M4A 2R1

변 호 사

RALPH M. LEVINE B.A., LL.B.,(Barrister & Solicitor)
627 Bloor St. W. #302(외환은행 블루어지점 3층)
전화 : 533-8539 ★통역 항상 가능함.

보 석

Young Sook's 보석상
★각종 보석 취급, 최저가격, 중고교환가능
215 Yonge St. (B)368-7961 (R)690-5217 민영숙

보 험

CANADA LIFE (강학수)
전화 : 868-0922

김종조 종합보험
전화 : 535-7200

임페리알 LIFE (김홍량)
전화 : 961-3774

SUN LIFE (백용빈)
전화 : 497-3800

조규혁 종합보험
전화 : 233-6236

SUN LIFE (윤호영)
전화 : 922-3111

SUN LIFE (김신명)
전화 : 922-3111(B) 791-8196(R)

SOVEREIGN LIFE (강경범)
전화 : 233-6236(B) 279-7774(R)

부 동 산

복 덕 방 ROYAL TRUST CO.(로얄 트러스트)
곽 석 용 전화 : (B) 752-3111, (R) 298-2546

D.F.McALLISTER R.E.LTD. 김 시 성
투자전문(IC & I)
전화 : (B) 497-0600

이 훈 모 부 동 산
전화 : 225-1204

황용현부동산(주택매매, 사업체 일체.)
(B)449-8644~6 (R)286-1548 ★이헌영 (R)686-0207
★임윤식 (R)638-6919 ★강정숙 (R)244-8918 ★임분옥 2 46-4384

CANADA PERMANENT TRUST CO.
황순일 전화: 481-3443(B) 745-5485(R)

SINCERE REALTY INC. (채준성 : David Chae)
주택 사업체등 모든 부동산 취급.
전화 : (R)633-7892, (B)497-8900

A.E. LEPAGE (우 덕 이)
전화 : 741-9170

이 대 환 부 동 산
전화 : 535-1251

CENTURY 21
조준상(John Cho)
전화: 743-7722(B), 742-0260(R)

사무용구및 계산기

SBS캐쉬 레지스터 퀸스웨이×이슬링톤
각종 전자계산기 취급 (2년간 보증)
전화 : 252-7377(B) 762-4536(R) Mr. 안수일

사 진

새 한 칼 라 현 상 소 (R)654-5691 전화 : 535-7772
결혼·돌사진·각종 증명사진·회갑·출장환영
현상 인화 확대, 비데오 촬영, 630 BLOOR ST. W. TOR.

무 지 개 칼 라-촬 영 전 문
COMMERCIAL·ART PHOTOS·WEDDINGS·VIDEO촬영
36 Neapolitan Dr. 전화 : 438-4435 오후9시30분까지

상 담

김보경 박사 (심리상담, 성인및 아동)
연락처: 1-(705)-549-3454(Penetang, Ont)
" (토요일): (416)-923-3336(토론토)

생 선

K & R Sea Food "일·월요일 휴업"
▲얼리지 않은 각종생선, ▲싱싱한 횟감 주문받음
765 The Queensway & Royal York. 전화 : 259-1585

Forest Glen Sea Food.
3413 Fieldgate Dr. Missi.
(Bloor & Two Block East of Dixie) 624-3092 임호빈

선 물 센 타

거북이 선물쎈타
617 Bloor St. W.
전화 : 535-2143(B)

빅·세븐 선물쎈타
678 Bloor St. W.
전화 : 533-7966

T. V.

◉ 각종 비데오 테이프 대여전문
◉ 품질보장, 신용본위 ◉ 비데오 기계, T.V.판매
전화 : 532-0210 손 병 헌

아카데미 TV & STEREO CO.
SANSUI, BRAUN, ZENITH, TELEFUNKEN 등
• 특별대매출, ◉ 월부판매 알선
★ 동부 255 MORNINGSIDE AV. 282-2820
★ 서부 Finch West Mall(Finch & Weston) 745-5555

STEREO KING 전화 : 766-4770
◉ 고급 라디오, 전축 전문센타
◉ 전축 스테레오 수리전문
◉ 비데오 취급
2989 DUNDAS ST. W. (킬 × 던다스)

HOME COMPUTERS
▲판매및 수리 ▲파트타임 비지네스에 관심있으신분
전화바람. 전화 : 239-1698 오후6시~9시 (MR. 이)

NIPPON VIDEO센타 ◉각종 일본테잎전문(4,000개이상)
◉비데오머신 판매. 1993 Danforth Ave.(댄훠스×우드바인)
Tel: 698-0633 Mr. 하마구찌 "일요일 Open"

최대의 발행부수와 최대의 광고효과를 자랑하는 캐나다 생활에 동반자, 정상의 신문, 한국일보!

밍크 앵콜 쇼-!

알리는 말씀

저희 미도파에서는
수차에 걸쳐「**밍크쇼**」를 열어
다소나마 저렴한 가격으로
우수한 밍크및 모피를 교민 여러분들께
봉사할 수 있는 기회를 갖게됨을
감사드립니다.
그동안 여러분의 뜨거운 성원에 힘입어
캐나다에서 제일 권위있고
품질이 보장되는 유명업체
Einhorn Furs® 와
저희 미도파가 합작투자하게 되었음을
기쁜 마음으로 알려드립니다.

아울러 이제부터는
어떤「**모피업자**」보다
저렴한 가격으로 철저한 아프터 써비스,
품질을 보장하는『**미도파**』모피공장
제품을 여러분 앞에 선보이게 되었읍니다.
계속 저희『**미도파**』모피공장 제품을
애용해 주시길 바라며
새해에 여러분 가정에 만복이
깃드시길 빕니다.
감사합니다.

미도파 대표 **장 추 신 배상**

■일시 : 1월10일(월)～24일(월)
■영업시간 : 상오10시～하오9시
*단, 사업하시는 분을 위하여
일요일은 낮12시부터 밤9시까지 영업합니다.

Einhorn Furs®
TORONTO MADE IN CANADA
CANADA MAJESTIC MINK
◇30년 역사를 가진 캐나다의유수한
밍크공장 지정판매 대리점

Sawyer of Napa, Ltd.
◇최고급 남녀 양털코트및 반코트
지정판매 대리점

여러분의 단골 백화점
미도파로 오세요

미도파 백화점
454 BLOOR ST. W. TORONTO, ONT.
B. 536-1692 R. 245-3539